

LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 cént.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVIII.—Núm. 12.516

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca Viernes 18 Septiembre de 1931

REDACCIÓN Y TALLERES: Calle de los Gatos, 2
ADMINISTRACIÓN: P. Cort, 29.—Teléfono 2226

DEL MOMENTO

La biblioteca municipal

¿Cuándo se procederá a la instalación definitiva de la proyectada biblioteca municipal?
¿Cuándo podrá el vecindario aprovechar para su distracción y para su cultura las importantes colecciones bibliográficas que para tal fin posee el Ayuntamiento?
¿Que dificultades pueden oponerse a que se lleve a término un proyecto desahogado planteado?

Hace ya algunos lustros que adquirió el Ayuntamiento la importantísima Biblioteca Garau, formada con libros de autores de esta región o de tema referente a la misma, biblioteca que constituye una de las más valiosas, interesantes y completas colecciones de bibliografía balear.

Cuando fué adquirida aquella biblioteca, se convino que aquella colección sería base para la formación de una biblioteca municipal, pública y gratuita.

Sobre este propósito ha insistido en diversas ocasiones la Corporación Municipal, y desde luego lo reiteró en forma concreta a raíz de recibir en depósito la biblioteca Villalonga, y luego más tarde, cuando le fué comunicado que el que fué Catedrático de nuestro Instituto y Delegado de Bellas Artes don Gabriel Llabrés Quintana, había legado su importante biblioteca a la ciudad de Palma.

Todas estas colecciones y el considerable número de volúmenes que poseía ya el Ayuntamiento y que ha ido adquiriendo de una manera constante, hacen que actualmente disponga el Ayuntamiento de un importante caudal bibliográfico, que el pueblo tiene indiscutible derecho a disfrutar para su cultura o si quiera para su entretenimiento y distracción.

Comprendemos perfectamente que en los primeros años siguientes al acuerdo no fuese instalada la biblioteca toda vez que para ello carecía de lugar apropiado.

Luego se pensó en utilizar para la instalación de la Biblioteca y del Museo Municipal, el edificio que perteneció a la antigua Universidad Literaria de Mallorca, sito en la calle de San Roque.

A tal fin fué solicitada del Estado la cesión de dicho edificio, cesión que fué denegada por haber sido anteriormente cedido a la Academia de Bellas Artes.

Se resolvió por fin la instalación de la Biblioteca en los bajos de las Casas Consistoriales, en la espaciosa dependencia que ocupaba el Parque de Bomberos, cuyo Parque fué trasladado al edificio que fué construido para almacén municipal en el Ensanche.

Desde que se hizo el traslado del Parque de Bomberos, pudo ser instalada la Biblioteca. No lo ha sido todavía por falta de interés por parte de la Corporación Municipal en hacerlo.

Esta biblioteca tenía que ser inaugurada el año 1929. El acto de inauguración tenía que formar parte del programa de las fiestas con que fué solemnizado el VII Centenario de la Conquista de Mallorca.

Todavía está por instalar la biblioteca.

¿Porqué esta injustificada dilación en facilitar al pueblo aquellos elementos que para su cultura adquirió o recibió la ciudad?

Repetidas son las veces que hemos interesado del actual Ayuntamiento que procediera a la instalación definitiva de la Biblioteca.

En ello hemos de insistir. Dificultades económicas no puede haberlas. Si algo falta gastar para la instalación es tan insignificante que no puede constituir en forma alguna una dificultad.

Lo único que falta es decisión por parte del Ayuntamiento para llevar a cabo el proyecto que hace varios lustros fué aprobado.

Así lo hemos expuesto repetidas veces, y siguiendo en nuestro deseo hemos de interesar una vez más la pronta instalación.

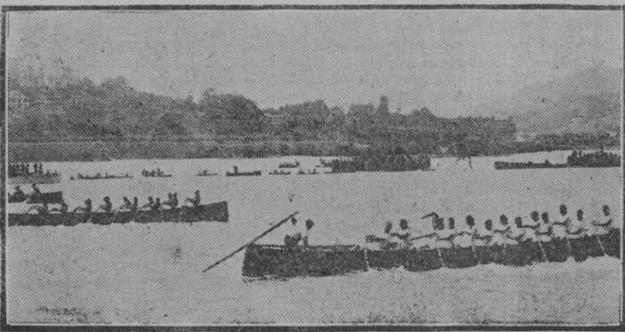
Y no solamente hemos de interesar la pronta instalación de la biblioteca sino que una vez más hemos de interesarnos para que la organización de la Biblioteca se disponga en forma que el público pueda disfrutarla plenamente.

Muchas veces hemos rebatido la apreciación con frecuencia sostenida de que el pueblo no tiene interés por leer, no siente afán de cultura.

Esto se ha dicho y escrito muchas veces tomando por base para aventurar esta suposición la escasa asistencia a las bibliotecas públicas, sin tener en cuenta que estando éstas abiertas a horas de trabajo, de nueve de la mañana a la una de la tarde, no son utilizables tales centros para quienes han de trabajar.

En cambio la extraordinaria asistencia que registra la biblioteca pública gratuita instalada por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, y el éxito rotundo alcanzado por esta institución se debe exclusivamente a la organización dada a la biblioteca, abriéndola a horas que son asequibles a todos.

Lo que antes aventurábamos como una suposición, puede fundamentarse ahora con tan elocuente testimonio, que no dudamos que en su día será tenido en cuenta por la Corporación Municipal.



Se disputaron las regatas de honor. Las cuatro traineras de Pasajes de S. Pedro, S. Juan, Orio y S. Sebastián

la fortaleza de su gobierno solo sirvieron para precipitar su caída. Y la misma autoridad faltaba a los prohombres que se agruparon bajo la presidencia del Almirante Aznar, como a posteriori demostraron las elecciones a Cortes, en las que las nutridas huestes de los caudillos y los caudillos mismos, se desvanecieron como el humo, pues de todos aquellos poderosos jefes de partido tan solo uno logró sentarse en los escaños de la Asamblea Constituyente.

Nadie podrá discutir la legitimidad del Gobierno Provisional, basada primero en la presunción de las elecciones municipales, reconocida después, por el Gobierno anterior, al transmitirle los poderes y por el régimen caído al ceder el paso a la naciente República; sancionada definitivamente por el sufragio universal en las elecciones generales y consagrada de modo solemne por las Cortes Constituyentes, al acordar su continuación. Pero el Gobierno provisional, de autoridad legal indiscutible, es un gobierno débil, por la heterogeneidad de sus componentes, constantemente alegada y puesta de manifiesto por los ministros, y, además por el carácter revolucionario de su origen. Este también, es un hecho innegable. Al señor Maura, ministro de la Gobernación incumbe el penoso y amargo deber de velar por el mantenimiento del orden público, y si en sus palabras, de cuando en cuando, asoman las dificultades con que tropieza para el cumplimiento de su cometido, tampoco escapará a su clara inteligencia, y a la ponderación y ecuanimidad que late en todos sus discursos y declaraciones, que su autoridad moral para la represión del desorden y para el sometimiento de los revoltosos sería mayor si esa cartera—que con la aprobación de un gran sector de la opinión desmontada—le hubiese sido confiada en un ministerio normal.

El Gobierno debe considerar si su prolongación en el poder puede ser un obstáculo para la causa de la República que con el general asentimiento instauró.

Por bien de la República, por bien de España, debe cesar este estado de transitoriedad en que vivimos. Urge que la Constitución sea un hecho, y urge también que sea un hecho pronto un gobierno homogéneo, un gobierno normal, un gobierno estable. Los españoles los ansiamos y esperamos de la República un régimen definitivo, que poniendo fin a las perturbaciones políticas durante tantos años sufridas, nos dé el nivel de la civilización actual; un régimen en el que nuestros derechos y libertades, lo mismo individuales que colectivos, estén reconocidos y en el que tengan las mismas garantías que tienen en cualquier pueblo culto.

FERNANDO GIL MARISCAL
(Prohibida la reproducción.)
(Agencia Internacional Arco.)

Nuestros colaboradores

INSTANTANEA POLITICA

¿Será Presidente del Gobierno el Ministro de la Guerra?

Entre los cálculos que circulan como moneda de buena ley, es el que se refiere a D. Manuel Azaña como Presidente del futuro Gobierno de coalición de izquierdas. No hay posibilidad de que con esta Cámara sea llamado a las funciones de Gobierno el señor Lerroux; su derecho chocaría en todo momento con los grupos predominantes. La situación vendrá con el desgaste natural de izquierdas en la obra de Gobierno.

Hay muchas gentes que se preguntan quien es D. Manuel Azaña. Para ellas va ésta nota política. El señor Azaña, es abogado, del cuerpo técnico de la Dirección de los Registros y del Notariado, y un literato notable. Ha traducido muchas obras teatrales fran-

NUESTROS COLABORADORES

Los mismos métodos

La autonomía regional en Francia

También Francia tiene planteado un agudo problema regional: la autonomía de Alsacia-Lorena. Las regiones reconquistadas están aun bajo la influencia de la cultura germánica. Pero lo que con tanto dolor perdió en la derrota y con tanto amor había de reivindicar a su soberanía es minado todos los días por una labor profunda de separación, de desmembramiento, trabajada por los picos afilados autonomistas. No importe ahora si Alsacia-Lorena es una riqueza positiva para Francia. Si las regiones reconquistadas fueran el desierto, ocurriría lo mismo. El Eliseo defendería su soberanía sobre este trozo de Francia.

Lo que se trata de dilucidar en estas notas no es el origen del autonomismo, ni su extensión y raíces. Queremos solo destacar los métodos seguidos por los sectores del separatismo alsaciano. Los nacionalistas templan sus armas en el mismo fuego y la punta de la espada cae sobre el mismo frente.

Como en vuestra Cataluña, la Alsacia-Lorena tiene un clero nacionalista, rabiamente nacionalista, que lanza desde el púlpito terribles ataques contra Francia. Y como nuestro Monseñor nosotros tenemos *Stalhelm Colmar*, sin monjes, sin viejos cartularios, sin monasterios y sin montañas sagradas. Es una bella ciudad provincial, pero como aquel centro de elaboración de doctrinas separatistas.

Nuestro gran líder (vuestro avi) es aquí un abate Haegy, suma y expresión viva del autonomismo integral. El órgano de publicidad es *Elsaeiser Kurier* y a sus páginas remitimos a los que deseen comprobar los extremos de esta crónica.

Seguendo la recta de todo separatismo, mendenan las insignias contra los símbolos nacionales; la bandera tricolor y el monumento a la Marsillesa en Strasburg han sido objeto de las iras autonomistas.

Pero si esto es lugar común de todas las pequeñas nacionalidades, real o artificialmente concebidas y estimuladas, no lo es la extraña coincidencia de métodos originales de excitación al separatismo. "Le Temps" ha llamado a estas premiosas actividades: demagogía autonomista. En efecto; el inquit-

to clérigo Haegy habla un lenguaje del más fuerte color revolucionario, lanzando sobre las multitudes obreras como pródigas promesas de tierras fértiles, del retorno al Paraíso perdido.

Naturalmente en la burguesía de Alsacia-Lorena, la que esclaviza a los obreros. Y la burguesía está inspirada por el poder central, por el gobierno francés "tiránico capitalista". El inmoderado abate quisiera una C. N. T. sobre la que lanzar estos chorros hirvientes de literatura proletaria, pero como el grupo obrero más avanzado es el socialista y su actuación en política o es grata al abate Haegy, les acusa de haber dado el brazo en las elecciones de 1928 al gran capitalismo y a los chauvinistas. He aquí uno de los textos de *Kurier* documento valiosísimo y bastante para revelar el espíritu de la propaganda su crudo lenguaje y la afinidad de métodos:

"Ahora se despiden a los empleados y a los obreros. Una fábrica tras otra arroja a quien le sirvió durante decenas de años poniendo a su servicio sus mejores fuerzas. Los grandes industriales sufren ciertamente pérdidas, pero no parece probable que se mueran de hambre. En los años prósperos las familias de estos grandes burgueses saben recoger el dinero que pertenece a los trabajadores. Las reservas en el balance son mínimas, más bien insuficientes; pero distribuyen elevados dividendos. No obstante los empleados y los obreros disfrutan del mínimo necesario para vivir".

La traducción de este documento es muy sencilla: el socialismo es centralizador; la burguesía está amparada por el poder central. Los obreros que voten por la autonomía serán derrotados en Alsacia-Lorena al capitalismo y sus demandas, por excesivas que parezcan automáticamente atendidas.

¿Porqué esta identidad en el método? Es muy simple averiguarlo; las masas obreras obran bajo el poder de la sugestión y son el instrumento que utilizan todos los ambiciosos. Pero a veces el arma puede volverse contra el que conseguidos sus fines trate de abandonarla y entonces...

X. X.
(Agencia Internacional Arco.)

Crónicas de Londres

La devolución de las compras

(Para LA ÚLTIMA HORA)

Hace muy pocos días se celebró en la Escuela de Verano, de la Cámara de Comercio de los vendedores de telas, en Oxford, una sesión en la que se puso sobre el tapete una cuestión importantísima para los que han de tratar directamente con el público, como es la devolución por parte de éste de los géneros comprados. Como se comprende hubo una profunda división en las opiniones acerca de lo que convenía hacer, pues mientras unos abogaban por la aceptación de esas devoluciones otros sostenían que no deben admitirse en ningún caso y cualquiera que sea la razón que las motive.

Al terminar no se llegó a un acuerdo ya que los reunidos no pudieron con-

vencerse mutuamente, pero es interesante examinar el punto en cuestión, el cual si tiene mucha importancia y gravedad para el vendedor, la tiene y no más pequeña para el comprador que, mal de su grado, se decide a devolver una cosa cualquiera.

Es posible que al vendedor le sepa a rejalar verse ante una devolución, pero no es menos cierto que a nadie, es decir, a ningún comprador, le agrada verse precisado a tomar esa medida. Se compran los objetos en un ambiente cordial, amistoso y agradable para ambas partes contratantes, pero cuando se trata de una devolución el comprador se ve rodeado de una atmósfera hostil, helada, y en el momento de en-



Un momento de la obra «Armanda y Discepolo», estrenada en Barcelona

Por la República y por España

Hace unos seis años—parece que hace un siglo—don Miguel Maura, pronunciaba un discurso en la Academia de Jurisprudencia, criticando serena, pero duramente, la obra del Dictador, a la sazón en la plenitud de su poder. Dando muestras de una imparcialidad, que reforzaba el abundoso capítulo de cargos, hizo constar, como hecho innegable, que la dictadura del general Primo de Rivera era incruenta. Lo que motivó un verdadero escándalo, porque la mayoría académica, en su ardor revolucionario, no estaba dispuesta a tolerar nada que, de cerca ni de lejos, fuese un tanto a favor del Gobierno ilustre.

Azares de la política han sometido a su vez a don Miguel Maura a una crítica semejante, en la que la fatalidad de los hechos no le permite apuntarse un tanto igual en su haber. Y ahora, en su discurso de Burgos, ratificando y remachando su actuación de gobernante, quizá incurra en otro motivo de impopularidad, y ante un público

más numeroso, ya que se extiende por España entera, al erigirse en defensor del orden, y al proclamar la necesidad de gobiernos fuertes, fortísimos, para regir el país.

Y sin embargo, el señor Maura tiene razón. El orden público y la fortaleza en los gobiernos son factores imprescindibles para la vida social.

La fuerza de un gobierno radica en su autoridad moral. La Dictadura de Primo de Rivera gobernó seis años sin violencia, incruentamente, como reconocía el señor Maura, pero su ilegitimidad constitucional bastó para que se derrumbara aquel gobierno de tan fuertes apariencias. Con las ametralladoras de la calle gobernó el general Berenguer; con las ametralladoras y con la aquiescencia y con el apoyo de los jefes de anhelada formalidad constitucional. Más, pese al común sentir de los políticos, el general Berenguer carecía de autoridad en la opinión paragrificar los destinos de España y aquellas ametralladoras que parecían demostrar

Por Telégrafo

El Ministro de Trabajo

COMENTA LA ACTITUD DE VARIOS SECTORES DE LA CAMARA MADRID 18 (11 n.)

Antes de comenzar la sesión del Congreso, el ministro de Trabajo, rodeado de un grupo de periodistas, hizo interesantes declaraciones acerca de la actitud de varios sectores de la Cámara, especialmente de los radicales.

Dijo que estimaba equivocada la tendencia de perjudicar todo cuanto significase abrir cauces legales al ideal de los socialistas, porque lógicamente, al faltarles cauces tendrían que procurarse por la violencia la satisfacción de subsistir.

El que los socialistas — agregó — deseen que no se cierre la posibilidad de que en España predomine el criterio que sustentan, no quiere decir que pretendan implantar rápidamente y de momento sus doctrinas, sino evolutivamente y con arreglo a las circunstancias.

También le parece absurdo que se combata al Gobierno por falta de unidad de criterio en algunas cuestiones, porque habiendo sido la acción conjunta de elementos heterogéneos dispersos, es natural que se sustenten diversos criterios. Por igual causa, tampoco puede pedirse a la Cámara un criterio uniforme en diversas cuestiones.

Un periodista le hizo ver que posiblemente muchos de los que depositaron la papeleta en las urnas, votando a los socialistas, entre otros, ahora ya no se manifestarían en igual forma.

—Es muy posible — respondió — puesel descontento humano se produce siempre cuando las cosas, de modo inevitable, no se desenvuelven con entera satisfacción de todos.

Pero lo importante es que el sedimento republicano queda como cosa incontestable.

Orto periodista le dijo que quizás la causa de que ahora se encuentren inconvenientes de orden formalista para el cumplimiento de su ideal por parte de algunos sectores políticos es que no se haya hecho una verdadera revolución, entendiéndose por tal lo que es producto de la violencia.

El ministro respondió: — Indudablemente no habrá cuestión si el partido socialista o cualquier otro hubiera tenido fuerza suficiente para imponer su criterio de modo subversivo con relación al anterior régimen porque entonces, al venir a las Cortes, ya todo estaría hecho con relación a sus deseos y éstos se hubieran limitado a acatar lo realizado.

Pero como no ha habido tal fuerza — agregó — que independientemente haya realizado la revolución, la heterogeneidad ha tenido que producirse tanto en el Gobierno como en la Cámara y es ahora cuando hay que hacer la verdadera revolución, que, por otra parte, estimo preferible a la otra por ser más duradera y eficaz. La revolución por la fuerza hubiera durado únicamente lo que tardase otra fuerza mayor en destruirla, y en

Intento de asalto al cuartel de la Guardia Civil de Olivares

TRES HERIDOS MADRID 18 (11 n.)

Sevilla.—Desde hace días se nota en Olivares, como en los pueblos comarcanos, cierto malestar entre la clase patronal y obrera, que se resistía a realizar las faenas de la vendimia y del verdeo. Los patronos estaban, a lo que parece, dispuestos a transigir, y allí se creyó que por finayer empezarian los trabajos del campo. Pero se celebró una reunión en el Centro Socialista de la U. G. T. organización que predomina en Olivares, y dos dirigentes de dicho grupo invitaron a los obreros a no ir al trabajo.

También circuló por el pueblo una hoja de la Confederación Nacional propagando el sindicalismo y combatiendo a la U. G. T.

Excitados los ánimos, los obreros se dirigieron al cuartel de la Guardia Civil actitud amenazadora; eran las nueve de la noche.

La fuerza de la Guardia Civil invitó a los grupos a disolverse; pero, en vez de obedecer la orden de los guardias, los manifestantes apedregaron furiosamente la casa-cuartel, sonando algunos disparos de arma corta. Los guardias repelieron la agresión, disparando sus fusiles, pudiéndose apreciar que había tres heridos a consecuencia del tiroteo.

El comandante del puesto, cabo Francisco Berjano, comunicó inmediatamente lo que sucedía a la Subinspección y al capitán de la compañía, que es el de Sanlúcar la Mayor; de este punto salió dicho capitán, que es el señor García Castillo, con cinco números. Esta fuerza fué recibida a pedradas por los vecinos de Olivares, quienes denostaban además a los guardias; éstos lograron imponerse haciendo unos disparos, que no causaron víctimas.

De Salteras, Villanueva del Ariscal y Sevilla, salieron fuerzas de la Guardia Civil, que ocuparon el pueblo; inmediatamente comenzaron a efectuar se detenciones y a instruirse las diligencias propias del caso.

El número de detenidos es crecidísimo.

Los tres heridos fueron recogidos por vecinos del pueblo y asistidos por el médico titular de Olivares.

Los nombres son los siguientes: Manuel Gil Delgado, de trece años. Presenta una herida por arma de fuego en la región lumbosacro-coccigea, con probable tocamiento del riñón.

Antonio Toscano Torres, de veintiseis años. Tiene una herida por arma de fuego con entrada por la región ilíaca derecha y salida por la cadera izquierda, con probable fractura del hueso; y Antonio Reyes Berjano, de cincuenta y cuatro años, que presenta una herida en el antebrazo derecho, al parecer producida por disparo de pistola.

Después de los graves sucesos sólo se ve por las calles del pueblo a la Guardia civil.

tregar al vendedor el paquete con el papel arrugado y mal atado, expresando las razones que le obligan a devolverlo y a solicitar el reintegro de su dinero, nadie puede dejar de comprender que pasa un mal rato.

Los vendedores en su discusión citada expresaron que, a su vez, ellos se ven en una situación no mejor que el comprador. En efecto, los solicitan los corrientes contrarios. Una de ellas le dice severamente: "Rehusad con toda severidad la devolución de lo que ha sido legítimamente vendido" en tanto que otra voz, más tímida, pero quizás más sensata, le aconseja: "Aceptad la devolución de un artículo, con objeto de crear la posibilidad de hacer más adelante una venta de mayor consideración." Ahora bien, ¿cuál es el principio que se debe seguir? Parece ser que en la reunión citada hubo alguna mayoría en favor de esta última consideración, aunque el problema, como decíamos, no quedó resuelto.

En ésta ocasión refirió uno de los presentes que hace algún tiempo una señora quiso devolver un abrigo de pieles imitación, con la pretensión de que se le reintegrase su coste. Pero la petición fué rechazada de plano por el vendedor, quien creyó tener razones más que suficientes para justificar su actitud. Parecía terminado el incidente cuando, cosa de quince días después, aquella cliente fué a dar dentera al mismo vendedor exhibiendo un abrigo de pieles verdadera y muy cara, que había adquirido en otro establecimiento y que, con toda probabilidad, hubiese comprado en el primero de haber sido complacida. Y en cuanto la dama, con la excusa de examinar un género, hubo lucido su espléndido abrigo de pieles, salió del establecimiento, sonriente y amable, pero no volvió a poner los pies en él.

Hay quien sostiene que existen desaprensivos que abusarían de una política liberal por parte de los vendedores al por menor, pero también hay que tener en cuenta que en muchas ocasiones estos han de permitir que abusen de ellos, de la misma manera que algunos hacen la vista gorda ante pequeñas raterías cometidas por ricas clientas, atacadas de kleptomanía, a cambio de las compras importantes que hacen y que compensan sobradamente.

En general los grandes establecimientos de Londres admiten la devolución de todos los objetos que no sean de uso personal y también con la excepción de los libros, durante un plazo de algunos días y siempre que esos objetos no presenten señales de uso. Esta medida está bien y es, en la práctica la más indicada. Los grandes almacenes de París vienen realizando estas devoluciones desde hace muchos años y precisamente deben su enorme desarrollo y preponderancia a esta y otras considerables facilidades que dan al público. Los célebres esposos Coqnaq, que pueden ser considerados como los creadores de estos formidables bazares y que, gracias a su actividad e inteligencia alcanzaron a ascender, desde humildes vendedores de una tiendecilla a propietarios de uno de los mayores almacenes, los esposos Coqnaq, decidieron fueron los iniciadores del procedimiento y a él debieron sin duda la hermosa carrera comercial que desarrollaron. Siguiendo este brillante ejemplo, de la manera amplia y liberal que se ofrece en París, es muy posible que los vendedores de Londres y de otras ciudades importantes del mundo, aceptando la devolución de artículos sin excepción y como cosa normal, viesen aumentar el número de sus clientes adictos y mejorasen su venta y la cuantía de sus negocios.

H. ROBERT SHANEY (Reproducción prohibida).

cho sea de pasada, acabó con la guerra civil, pacífico la isla de Cuba, devolvió a la Hacienda el crédito que había perdido, confiado a las manos, ni inteligentes ni previsoras, de los hombres de la revolución de septiembre de 1868, y pudo hacer un país de lo que parecía, según la frase amarga de Manuel de la Revilla, una tribu con pretensiones.

El Ministro Regencia a quien corresponde gobernar en un período transitorio delicado y difícil, con numerosos enemigos armados frente a él en el campo, lejos de complicar las cosas, ya de suyo bastante comprometidas con iniciativas engendradoras de intranquilidad y disgusto, dedicóse a dulcificar, en la medida de lo posible, la decepción que produjo el cambio de postura, a quienes habían sido hasta el momento de la restauración monárquica, elementos preponderantes, por lo que a la dirección de los negocios públicos tocaba. Destacábase por su importancia en los partidos liberales, a más del duque de la Torre y de Sagasta, don Manuel Ruiz Zorrilla y don Eugenio Montero Ríos. Con los dos primeros resultó sencillo convenir a distancia una inteligencia, pero los dos últimos anunciaron su propósito de expatriarse para luchar con mayores ventajas (así lo estimaban) por un mero predominio de las conquistas revolucionarias.

Cánovas del Castillo, el altanero, el soberbio, como injustamente lo calificaron quienes desconocían sus prendas de carácter, no tuvo inconveniente en destacar a los dos más íntimos amigos que tenía para que en su nombre les ofrecieran el más absoluto respeto a las posiciones que habían logrado conquistar y la promesa de no oponer reparo al triunfo de sus candidaturas en las elecciones próximas a engendrar las Cortes Constituyentes de 1876.

Sorprendió don Fermín Lassala más tarde duque de Mandas, al señor Montero Ríos en los preparativos del traslado a París, habló y tuvo la fortuna de convencerse. No cupo la misma suerte a don Antonio María Fabié con don Manuel Ruiz Zorrilla, el cual, obstinado en rehusar la mano que noblemente se le tendía y pasó la frontera; conspiró, sufrió toda suerte de desengaños y vino a morir a Burgos, cuando

cuando comenzaron las negociaciones por virtud de las cuales hubo de incorporarse a las huestes de Cánovas el grueso del partido moderado histórico, lo siguiente: "Si logramos colocar el príncipe Alfonso en el Trono recogeremos las enseñanzas de los tiempos y utilizaremos cuanto hay de utilizable en el movimiento que derribó a la reina Isabel. Empeñarse en restablecer lo que pasó, sería grave falta y sus consecuencias funestas las tocaríamos, primero que nadie, la Monarquía y nosotros. Aspiro a que una Constitución liberal y generosa cobije a cuantos españoles deseen la prosperidad de la Patria." Al contrario de lo que suele ocurrir cuando se trata del cumplimiento de compromisos políticos, cuando las fuerzas que los contiene pasan de la oposición sin esperanza al disfrute del poder.

Cánovas permaneció en absoluto fiel, lo mismo al empuñar las riendas del Gobierno y constituirse en supremo árbitro de la situación por él mismo creada, que más tarde, a los puntos cardinales de aquel programa, el cual, di-

BARATURA VERDAD

CALZADOS a precios increíbles.
De Señora desde 8 ptas. par.
Caballero 14
LA INNOVACION, Tamorer, 5, Palma

Rafael Pomar

Corredor Oficial de Comercio
Vicente Mat. 6

PASADO Y PRESENTE

Cánovas del Castillo y las responsabilidades políticas

Pas-Cánovas del Castillo, a consecuencia del golpe de Sagunto, el 29 de Diciembre de 1874, del piso bajo del Gobierno civil de Madrid, donde estaba recluido por orden del Gobierno de la "Rex Pública" (así lo denominó, andando el tiempo, don Manuel Alonso Martínez) al ejercicio del mando supremo. Fué entonces la transmisión de poderes más interesante y regular que la del 14 de abril último. El capitán general de Madrid, don Fernando Primo de Rivera, púsose a las órdenes de Cánovas, como representante legal que era de don Alfonso XII, en el propio despacho de la autoridad madrileña, y ante ésta, personificada por don Juan Moreno Benítez. Vino luego la consagración oficial, digámoslo así, de este reconocimiento, hecho histórico que se desarrolló en el salón principal del Palacio de Buenavista, cuyos detalles no hace al caso exponer ahora.

Había dicho Cánovas del Castillo en su carta poder, dirigida a sus amigos personales y políticos don Saturnino Alvarez Bugallal y don Antonio María Fabié, el 23 de marzo de 1873, trazada

cuando comenzaron las negociaciones por virtud de las cuales hubo de incorporarse a las huestes de Cánovas el grueso del partido moderado histórico, lo siguiente: "Si logramos colocar el príncipe Alfonso en el Trono recogeremos las enseñanzas de los tiempos y utilizaremos cuanto hay de utilizable en el movimiento que derribó a la reina Isabel. Empeñarse en restablecer lo que pasó, sería grave falta y sus consecuencias funestas las tocaríamos, primero que nadie, la Monarquía y nosotros. Aspiro a que una Constitución liberal y generosa cobije a cuantos españoles deseen la prosperidad de la Patria." Al contrario de lo que suele ocurrir cuando se trata del cumplimiento de compromisos políticos, cuando las fuerzas que los contiene pasan de la oposición sin esperanza al disfrute del poder.

Cánovas permaneció en absoluto fiel, lo mismo al empuñar las riendas del Gobierno y constituirse en supremo árbitro de la situación por él mismo creada, que más tarde, a los puntos cardinales de aquel programa, el cual, di-



LA JAVA—Perfumería—Colón—34

Participa a su distinguida y apreciada clientela y público en general que ésta su casa **NO TIENE** ninguna sucursal.

UNICA CASA que tiene un inmenso surtido de existencias en juegos de dormitorios, comedores y salones en los estilos más modernos.

Precios limitados por ser fabricación propia.

Visíteme y se convencerá de los precios y calidad.

TALLERES:
S. Rusñol 1 y 3
R. de Pinopar, núm. 14

VENTA:
Poblares, 7 al 21

Muebles Viuda Oliver

UNICA CASA que tiene un inmenso surtido de existencias en juegos de dormitorios, comedores y salones en los estilos más modernos.

Precios limitados por ser fabricación propia.

Visíteme y se convencerá de los precios y calidad.

TALLERES:
S. Rusñol 1 y 3
R. de Pinopar, núm. 14

VENTA:
Poblares, 7 al 21

Coñac FELIX RODRIGUEZ

FOLLETIN NUMERO 23

EL AHORCADO

por Xavier de Montepiñ

nes a dos criados para que estuviesen perstos para acompañarle. Después entró en la cámara en que, bajo la vigilante mirada de un bravo y robusto aldeano del Querey, reposaba la niña de su vejez, la bendición de Dios descendida sobre su morada, después de largos años de tristeza y de soledad: Blanca, su hija querida.

Esta niña tenía dos años. No se podía soñar con un rostro más fino y más dulce que el suyo, encuadrado en una rica aureola de dorados y rizados cabellos. Dormía ese sueño de los angeles y de los niños, poblado de celestiales y desnudas visiones. Uno de sus regordones y desnudos brazos, doblados y sosteniendo su linda cabecita, parecía la redondeada asa de un ánfora de piedra rosa. El otro brazo pendía fuera del lecho, y su diminuta mano apretaba por el cuello uno de esos horribles muñecos articulados, de madera, pintados de vivos colores, juguete italiano introducido primeramente en Alemania y después en Francia. Este muñeco, cuya nariz en forma de pódadera ocupaba las tres cuartas partes de su rostro estúpido, pintarrajeado de bermeillon, producía, suspendido por la linda manecita de la niña, un efecto muy extraño. Los grandes y redondos ojos del muñeco destacaban de su cabeza con una expresión lastimosa y burlesca. Parecían mirar, no se sabe dónde, algo particularmente asombroso.

Dada la actitud de Blanca, no se hubiera comprendido aquella manecita sin aquel hombrecillo de madera.

Este contraste entre el muñeco y la niña, era el siguiente: por un lado, la encarnación de una suavidad ideal, una boca sonriente durante el sueño de un serafín; por otro, el rostro del demonio, sus miembros grotescamente articulados, la fisonomía irónica del hombre; todo ello formaba un doble espectáculo en donde la gracia y la fealdad estaban entregados al reposo, resultando una extraña y sorprendente armonía.

El anciano quedó, durante algunos se gundos, inmóvil delante del lecho de su hijita. Miraba a la niña como si tuviese el presentimiento de vana por última vez, y en su mirada, casi siempre dura y brillante como la punta de un puñal, se notaba una ternura infinita. De pronto, sobre las mejillas apergaminadas del marqués, comenzaron a correr lentamente algunas gruesas lágrimas. La nodriza, medio oculta detrás de los cortinajes, no comprendía nada de aquellas lágrimas, pero, viendo llorar a aquel hombre de hierro, se echó a llorar a su vez, enternecida sin saber por qué.

—¿Para qué despertarla! — murmuró el anciano — ¿Cómo duerme! ¡El niño Jesús debía dormir así! ¡No te téis miedo de que tenga frío, teniendo los brazos desnudos y fuera del lecho, señora Brígida! ¡Ah! El ángelito ha hecho un movimiento... Me ocultaré para sorprenderla, mostrándome cuando esté despierta.

Y el anciano se echó a un lado con tal estruendo de espuelas y armadura, que hubiera despertado a los siete dormimtes.

—¿Qué queréis! ¡Son tan torpes los padres!

Blanca abrió sus hermosos ojos, y dijo sonriendo:

—No te escondas, papito, pues ya te he visto.

Y sentándose en su camita, con sus diminutas manos echó hacia atrás los bucles de sus flotantes cabellras.

El muñeco, olvidado, rodó sobre la sombra, triste, los brazos cruzados, las piernas flectadas, desolado y cómico.

—Te lo prometo. Te daré una sorpresa.

—¿Quieres saberlo en seguida para alegrarme antes?

—¡Pues bien! Te traeré un huevo de Nuremberg.

—¿Qué es eso?

—Es un reloj no más grande que un huevo.

La niña batió palmas.

—¿Y me enseñarás a conocer la hora que es?

—Sí, hija mía... ¡Y ahora es preciso que la señora Brígida te vista!... ¡Adiós! ¡Ten cuidado del frío!... El niño del teniente de la prisión de Bazas se ha muerto a causa de un enfriamiento. No drízita, no dejéis a Blanca acostarse a las ventanas; nada hay tan peligroso.

El marqués abrazó a su hija, y se dirigió hacia la puerta; pero al llegar a ella se detuvo y retrocedió.

—No drízita, si vais al parque, tened mucho cuidado del estanque y del cisne grande, que es muy malo.

Y dió un paso para alejarse de nuevo.

—¿No olvidó nada? — murmuró interrogándose a sí mismo.

Una fuerza misteriosa le impedía dejar aquella habitación, y volvió nuevamente al lado del lecho.

—Abrázame otra vez, Blanca — dijo. Y por última vez estrechó a su hija en un abrazo apasionado; después la dejó en brazos de Brígida, lanzó un suspiro, que más bien parecía un sollozo, y descendió con paso rápido la escalera, seguido por la voz de la niña, que le gritaba:

—¡Papá, no te olvides del huevo del reloj!

Eran las ocho. En el patio dos criados armados hsata los dientes esperaban a su señor, teniendo de la brida tres caballos ensillados. Nada se sabía aún de Gabriel Leherpe. El marqués montó, dirigiendo una última mirada a la fachada del castillo.

En una ventana abierta, la nodriza tenía en sus brazos a Blanquita, que pestuclaba, y siempre este grito alegre, argentino, llegaba a los oídos de su padre:

—¡Mi huevo! ¡Mi huevo!...
—¡Oh feliz infancia! — murmuró Simón de Bazas, enviando con la mano besos a su hija.
Pitó espuelas, y mientras su caballo tomaba el trote largo, el anciano sumióse en los recuerdos lúgubres del pasado y en las previsiones del porvenir.

—¡Si se decía — esta situación y la debo a Montmorency. ¡Oh, cómo se convierten de pronto en irreparables ciertas faltas de la juventud! ¡El amor a... desgraciada Diana! ¡Yo ofendí su amor... y destruí su felicidad!

Y, mientras así reflexionaba, inclinaba la frente como un hombre que se encorva bajo el peso de un fardo muy pesado.

—¿Cómo habrá acogido mi carta? — repuso —. ¡Esta carta que he meditado y enviado después de treinta y siete años!... ¡Treinta y siete años de lentas torturas! ¡Ah! ¡Por qué bajo la tienda de Mariñán, Anio de Montmorency no me hundió su acero en el pecho que yo le presentaba? ¡Me ha perdonado hoy? Dios, sin duda, me ha perdonado, puesto que el Papa, que es su representante en la tierra, se ha dignado oírme y absolverse... También, ¿no he hecho desde entonces lo indecible para testificar mi reconocimiento por el favor recibido? ¡Cuántos luteranos encerrados por mí en los calabozos y entregados a lverdugo! ¡Y mi tarea apenas ha empezado! ¡El veneno de esa mortal herejía se infiltra por doquier! ¡Los más nobles y los más ricos no saben substraerse a ella! ¡Un conde Ralph de Candal, joven, cuya edad apenas es un tercio de la mía! ¡Un viejo, el vizconde de Noéon! ¡El marqués de Chazelle, el barón de Poise y sus dos hijos! ¡Mi ahijado, Simón de Versac, y ese reitre endemoniado que me ha señalado el legado!... ¡Ese bandido, que creyéndose hidalgo y pretendiendo ser capitán pone en un tris a dignos canónigos y corta orejas dentro de las iglesias! ¡Su nombre? No me acuerdo, pero no se habrá olvidado en mi lista...
El marqués sacó de una especie de limosnera un pergamino que desdobló.

Una extensa columna de nombres, a la cabeza de los cuales estaba el del conde Ralph de Candal, según hemos dicho anteriormente, ocupaba todo lo largo del pergamino. Enfrente de algunos de aquellos nombres se veían trazadas con tinta roja pequeñas cruces, que indicaban, sin duda, que tal o cual reformista era más particularmente peligroso culpable. Dos de estas cruces estaban frente al nombre de Ralph de Candal. El marqués recorrió la lista, y de pronto exclamó:

—¡Ah! ¡Aquí está! ¡Ese miserable se llama Rolando de Ferroillac!

Debido, sin duda, a la eficaz recomendación del legado, el nombre del digno aventurero tenía tres cruces. ¡Una más que el conde de Candal! Como se ve, nuestro capitán, si se hubiese dejado guiar por una inspiración funesta, se habría arrojado en la boca del lobo, yendo a ofrecer sus servicios al marqués Simón de Bazas.

—¡Nada de piedad para todos esos impios! — continuó el terrible marqués — ¡Nada de piedad para esos miserables o insensatos que revuelvan el país y cazan los feos de las iglesias del verdadero Dios! ¡Mañana, Montmorency y yo, a la cabeza de nuestros hombres de armas, limpiaremos la Guyena de esa plaga.

Sin transición se puso a pensar en su hija.

—¿Por qué me costaba tanto separarme de ella hoy? — se preguntó — ¡Sin duda, cuanto más viejo me vuelvo, soy más débil. ¡Pobre niña! ¡Pobre Blanca! ¡Qué sería de ella si me ocurriese alguna desgracia?... ¡Sola en el mundo, en medio de tantas asechanzas...! ¿Qu destino sería el suyo?

Acordábase de Diana de Villandrat y palidecía.

—¡No! ¡no! — murmuró al cabo de un instante — ¡No todos los hombres son tan infames como yo he sido!... ¡Oh mi adorada Blanca, mi bella y dulce niña, tú crecerás honrada y casta, como un lirio al abrigo del viento y de la tempestad!

La inquietud volvió; la cólera rugió en el cerebro del anciano.

—Pero si algún perverso — se dijo —

Agricultura, Industria y Comercio

La reforma agraria y los labradores

Si el advenimiento de la República no hubiera coincidido con un año agrícola fatal, que ha traído como consecuencia un estado económico del labrador sumamente precario, y con la necesidad de reducir gastos, como todo el que siente un cambio en su posición económica, llevando este proveer a un paro muy acentuado y general de la mano de obra, tal vez el Gobierno no hubiera sentido los apuros de ir a un reforma de la propiedad, de la tierra, tan apresuradamente; pues, aunque puede afirmarse que los socialistas, por su credo, la habrían suscitado, como la urgencia no aparecía, hubiéramos encontrado sumamente natural que tanto los propietarios como los labradores, arrendatarios y obreros, ante el propósito de modificar el derecho de propiedad territorial y su limitación, cada una de estas clases expusieran su punto de vista y sus razonamientos, para que la Comisión encargada en su día de redactar las bases, teniendo en cuenta y dando toda la importancia que reclama la calidad de la tierra, el clima, agentes meteorológicos y clase de cultivos que económicamente pueden emplearse, de considerar preciso la limitación del dominio, se pudiera fijar, no con carácter general por especies, sino en íntima relación con la fertilidad de la tierra y agentes naturales, que tanta influencia tienen en el cultivo, en la producción y en el precio de lo obtenido.

Por nuestra desgracia, a un cambio tan radical de la vida política, se ha unido un antagonismo entre socialistas y sindicalistas, los que han solevado a la gente del campo, favorecidos por una crisis agraria, consecuencia de las malas cosechas, como dejó indicado, paralización de los mercados de los frutos agrícolas, baja de sus precios y alza constante de los artículos que nos precisan, y que para nosotros siempre serán considerados como primeras materias, aunque tengan carácter manufacturado para los que los consideran como última.

Ante un conflicto más, de prisa y corriendo, como se vienen haciendo las cosas en nuestra nación hace siglos, se ha sentido con toda urgencia la necesidad de hacer frente a este conflicto, y, sin pararse a meditarlo y a solicitar de los interesados la natural opinión, se ha creído por alguien extraño al campo que en cuanto el obrero tuviera tierra, siendo propietario o usufructuario de por vida, se había acabado con el paro y llevado a la felicidad terrenal a las masas de las provincias en donde más se ha agudizado.

Que la tierra no garantiza por sí sola este bienestar ilusionista, si no le acompañan otros factores indispensables, lo demuestra el hecho real que en esta provincia, en la que raro es el obrero que no posea una viña en la forma que considera ideal el ministro de Trabajo, se sienta en los momentos actuales un paro, cuyo origen no es, por consiguiente, la carencia de bienes territoriales, que puede poseer sin limitación, sino una mala cosecha de uva en el año 30, que no le ha permitido hacer las naturales y convenientes reservas económicas, y una recolección cereal en el presente, tan mala, que se ha preferido no segar algunas tierras a aumentar las pérdidas, y que, repercutiendo todo

en el obrero, éste no ha podido tampoco encontrar en el precio del jornal, aunque ha sido elevado conjuntamente con la duración de la campaña de siega, la cantidad necesaria para resistir una paralización del trabajo, que siempre se presenta entre las recolecciones de cereales y uva, como en Andalucía y Extremadura, entre aquéllos y la de aceituna.

Nos encontramos en vísperas de la recolección de la uva, que se espera se adelante por la pertinaz sequía que se padece, y si ésta no da al traste con la cosecha, automáticamente terminará la paralización, y si resultara abundante se precisará vengano obreros de la serranía de Jaén, como ocurre todos los años, para que se pueda, merced a este concurso, recolectar el fruto en un plazo corto, porque, dada su condición, es faena que no debe ni puede demorarse.

Terminada ésta, volverá una depresión, porque hasta que la vid no pase al período de reposo no pueden iniciarse las operaciones de poda, que en la primavera son substituidas por otras en las mismas y en los barbechos, y, por consiguiente, si el año es malo, o el precio de la uva baja, como los obreros salen de esta operación con escasas reservas, las verán agotadas rápidamente y antes de que surja otra operación agrícola, y volveremos a las mismas.

Si en esta provincia, incluida entre las sometidas a la limitación de la propiedad, ésta se efectúa, aun suponiendo casi exclusivamente a la plantación de vid, porque así fatalmente debe ser, los poseedores se verán forzados a prestar sus servicios a otros propietarios cerealistas, por existir en el año meses en los que no pueden hacerse trabajos en las viñas, y si de éstas no obtienen la remuneración debida para hacer frente a las paralizaciones del trabajo, surgirá fatalmente la falta de medios para sostener la vida.

Es, por consiguiente, esto de la tierra asunto que depende más de la garantía de la producción y del precio remunerador del producto, que de la posesión de la misma. El primero es de difícil solución, porque en él tiene una parte principalísima la Naturaleza, y a ésta, en ocasiones, no se la puede vencer; más en el segundo, como depende del Gobierno, si puede solucionarse no tasando arbitrariamente su precio, no defendiéndolo débilmente del competidor, y en los que son objeto de exportación, efectuando Tratados de comercio bien concebidos y concertados con verdadera y justa reciprocidad.

Como en algún lector pudiera surgir la objeción de que debe intentarse el policultivo, para repartir durante el año el trabajo agrícola y los riesgos del paro, esto merece una aclaración, que será objeto de otro artículo, como necesitan varios la nueva distribución que se piensa hacer de la propiedad, siguiendo la pauta de otras naciones europeas, cuando la nuestra, por su fisonomía particular, precisa un estudio e implantación especial, y nunca bajo un aspecto general, que no consiente su climatología, distinta como son las características de los habitantes de sus diversas regiones.

Finca Las Palmas (Ciudad Real).
JOAQUIN DE GARNICA

el que estén resguardados del viento y de la humedad. El sol en día de calma no le es perjudicial.

Se le pone agua limpia y una ración de granos variados, mejor cocidos previamente y se le suprime los palos de las perchas para dormir, pues es mejor evitar que haga ningún esfuerzo y evitar los movimientos bruscos que harían al querer subir a ellos.

A los diez días de practicada la operación se reconocen a los operados para cerciorarse de que las heridas han cicatrizado. Si vemos que se ha formado una vejiga será porque el aire ha penetrado bajo la piel, y precisa pucharla con el bisturí.

Durante dos meses después de la castración debe dárseles alimentos variados, mezclas de granos, verduras y amasijos, desperdicios de cocina, residuos de carnicería, con el fin de contribuir a su crecimiento y tenerlo en condiciones de ponerlos al

engorde, y de lo cual trataremos oportunamente en otro artículo, pues en este solamente tratamos de la manera de captar y de los cuidados que requieren después, con el fin de que nuestros lectores puedan efectuar la operación con dos fines.

1.° Por si quieren concurrir al Concurso de Capones de que dimos cuenta.

2.° A que al llegar las Pascuas de Navidad, podamos celebrar con la familia, una fiesta de verdadero avicultor, sin que falte a nuestra mesa el sabroso capon debidamente cebado, de carne esquisita y abundante, cosa que nos será sumamente fácil si ahora capamos algunos gallitos, y luego cebamos debidamente.

Aprovechad pues el momento, cebad algunos gallitos y al cazarlos procurad que sean ya de razas indicadas para ello, Wyandotte, Orpington, Rhode, Plymouth, Prat, Paraiso, &

Viros.—Las operaciones en añejos son muy limitadas. En la nueva cosecha se van intensificando las operaciones de la vendimia y subsiguiente producción de vino hacia la provincia de Tarragona y sus comarcas, Reus, Valls, Vendrell, Montbrío-Montroig. Los mostos, a causa de la sequía, que ha reducido la cosecha en general en un 40 por 100, salen de alta graduación y las clases son buenas. Referente a precios nada puede decirse aún en definitiva; pero se han hecho ajustes de mostos blancos a 10'50 reales grado y carga de 121 litros.

Cotízase: Prioratos, tintos, 12 reales grado y carga de 121 litros en origen; Campo Tarragona-Reus, tintos, 11; blancos, 10; Conca de Barberá y Urgel, blancos, 9'50-9'75; tintos, 10'50, rosados, 10; Panadés, blancos, 9'25-9'50; tintos, 10'25; rosados, 10. Mostos, 16-18; mistelas blancas, 14; negras, 15; Prioratos amstelados, 10'50; azufrados, 11.

Acetites de oliva.—La demanda está bastante quieta y el mercado no está tan tirante como las pasadas semanas; lo propio que los precios.

La exportación por el puerto de Tarragona del 28 último al 2 del corriente ha sido de 374.397 kilogramos, con destino a Marsella, Génova (313.488 kilogramos), Amsterdam, Casablanca y Amberes.

Cotízase: Tortosa, primeras, 31'50-32 pesetas los 15 kilogramos; segundas, 29'50-30; Reus-Campo, primeras, 33-33'50; segundas, 32-32'50; Lérida-Urgel, primeras, 35-35'50; segundas, 33'50-34.

Almendra.—No se opera en ella lo que otros años en esta época. La reducción de demanda de los principales centros importadores (Inglaterra y América) es acentuada. Los precios, fijos y bajos, principalmente los de la clase mollar.

Cotízase: En cáscara, mollar, 70 pesetas los 50'400 kilogramos; en grano, clase Tarragona-Urgel, común, 170 pesetas los 41'600 kilogramos; esperanzada, 170-180; larqueta, 195; Mallorca-Inca, 410 pesetas los 100 kilogramos; idem propietario, 383; idem corriente, 365.

Avellana.—Va tocando a su fin la recolección de la presente cosecha, que no pasará de un 70 por 100 de la normal. El negocio con ella está muy esta-

cionado, contra costumbre; la demanda es reducida y las cotizaciones bajas.

Cotízase: Reus-Campo, en cáscara, negreta, a 85 pesetas los 58'400 kilogramos; idem común, a 84. Gerona, idem, a 84; campo, a 83. En grano, primera, a 146 pesetas los 41,600 kilogramos.

LONJA DE BARCELONA

Los trigos, sumamente encalmados. Trigos, Candeal Castilla, 46-47. Harinas. Entera media fuerza, 71'50-72; extra blanca superior, 67'50-69; idem id. corriente, 62'50-64'50. Maíz Plata, 43. Habichuelas, Comarca, nuevas, 90-92; Valencia, Pinet nuevas, 88'90; Mallorca, 90; Castilla, corriente, 110. Garbanzos. Nuevos, 48'50, a 135; 54-56, a 115; 58-60, a 100; 60-65, a 93. Arroz. Benlocho, cero, 54-56; florete, 47-53; matizado corriente, 57-59; bomba primera, 105-112.

GALICIA

Tiempo malo, que perjudica los sembrados de maíz, así como la recogida de la hierba de los prados.

El precio del ganado sigue firme, conteniendo al alza por la escasez de terneras que existe en las ferias. La exportación de ganado sigue en el mercado de Madrid en ganado mayor.

En cuanto a la pesca, su precio sigue sostenido; en algunos pescados se nota alza, como sucede con la merluza y la pescadilla. El envío del pescado aumentó para la plaza madrileña.

Las ferias y mercados están animados, haciéndose buenas transacciones de artículos del país.

Ganado vacuno.—Las ferias no están tan concurrencias de ganado como en otras ocasiones.

El precio de las terneras en feria, es, por kilo en canal, de 3,35 a 3,50 pesetas, y el kilo en vivo, de 1,55 a 1,60.

Por cabeza se pagan entre 250, 300, 375 y 500 pesetas.

Los bueyes y vacas siguen con los precios anteriores; igualmente el ganado de labor.

Ganado de cerda.—Siguen los mercados poco concurrenciosos de esta clase de ganado. El precio por cabeza y meses, de 75 a 125 pesetas para criar. El ganado para cebar, de 100 a 150. Se hicieron algunos envíos de ganado de raza para otras regiones.

Patatas.—Este tubérculo, desde que se notó el envío de algunas partidas para Madrid, experimentó un alza, su precio en el mercado. La patata vieja no tiene entrada en los mercados, la aprovechan para alimento de la ganadería. La patata nueva se paga por cestas, según tamaño, entre 3, 4 y 5 pesetas. El quintal gallego se cotiza entre 9, 10 y 12 pesetas.

Huevos.—Su precio experimentó en algunas ferias y mercados una pequeña alza. Se pagó por docena en la provincia de Orense, de 1,55 a 2,45; en la de Lugo, de 1,50 a 2,35; en la de Pontevedra, de 1,60 a 2,90; y en la de La Coruña, de 1,65 a 3,10 pesetas.

Se enviaron algunas partidas a las plazas de Madrid, Zaragoza y Bilbao.

Quesos.—Los del país se pagan, según tamaño, entre 1,25, 1,75, 2 y 2,75 pesetas. El de Castilla, de 4,50 a 5 pesetas kilo.

VIZCAYA

Ganado vacuno.—Hemos vuelto a la normalidad (una normalidad relativa, claro está, dentro de la carestía de los precios) en cuanto a las cotizaciones del ganado vacuno en la región. Las registradas entre los días 1 y 8 del corriente dan un promedio semanal de 3,37 pesetas kilo en canal para el ganado mayor, y de 4,11 para el menor. La máxima en aquel fué de 3,40 el día 3, y la mínima, de 3,32 el día 2. Por lo que respecta al menor, la máxima fué de 4,11 el día 2, y la mínima, de 4,05 el día 1. Las transacciones, escasas, y la calidad, buena, "tirando, a regular. De las Vascongadas, Santander y Navarra llega poco ganado al mercado consumidor, supliéndose a duras penas el déficit con las importaciones de Galicia, que, en general, ofrece género bueno. No hubo cotizaciones en vivo que se diferenciaran notablemente de las registradas la semana anterior. La perspectiva es de firmeza, sobre todo en el ganado mayor.

Vinos.—Reina una pesadez extraordinaria, a pesar de la proximidad de la nueva campaña, que, como ya hemos anticipado varias veces, se presenta exuberante por demás en todas las regiones abastecedoras de este importantísimo mercado.

Sres. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes reciban sus géneros con prontitud? Ordene sean entregados a la Agencia R. Buxó Laborri, Castaños, 3, BARCELONA.

Remesa de entrada y salida todos los correos. Corresponden en PALMA Bartolomé Mulet Berge, Siete Esquinas, 12. Teléfono núm. 101.

Campos, cosechas y mercados

EN EL CAMPO

En los campos de la isla, y en una forma general, han comenzado las operaciones preparatorias para las próximas siembras.

Mercados

CATALUÑA

Trigos.—Están encalmados. Provistos de momento los fabricantes y con facilidades para surtir de regionales, no operan con los del interior más que lo indispensable, alegando que son altos de precio.

Cotízase: Candeal Castilla, superior, 46-47 pesetas los 100 kilos; idem corrientes, 44-44'50; idem empedrados, 43'50-44; Aragón, 46'50-56; Navarra, 46'50-47; Urgel, 46'50; Lérida, 48'75-49; Barcelona, 47; Extremadura, 43-44'50; Tarragona, 46'50; Gerona, 46'50-47.

Harinas.—Con la limitada concurrencia de las de fuera de la región, éstas van sosteniendo bienamente la

venta y colocándose con regularidad. Precios sin variación.

Cotízase: Fuerza extra, 100-120 pesetas los 100 kilos; primeras, 74; entera media fuerza, 71-72; idem blanca superior, 68-70; idem id. corriente, 64'50-65.

Despojos.—Ante la larga temporada que su adquisición ha sido y es casi un problema, los consumidores han buscado sustitutos, haciendo ello que la demanda haya disminuido de manera importante. Los precios, sostenidos.

Cotízase: Segundas, 44-45 pesetas los 100 kilos; terceras y cuartas, 37-38; salvado hoja y menudillo, 33-34; cabezuela, 35-36.

Cebada.—La intensificación de su consumo, y en consecuencia mayor demanda, restringen la oferta y sostienen firmes los precios, que e clases selectas han alzado algo.

Cotízase: Regionales-Lérida y Sagarra (Tarragona), 34'50-34'75 pesetas los 100 kilos en origen; Panadés, 37-37'25 sobre vagón Barcelona.

Hipódromo de la Sociedad Hipica de Mallorca

Carreras de Caballos

para el Sábado día 19 de Septiembre de 1931, a las 14'20 horas.

Premio Apertura: (Handicap limitado) 575 pesetas en premios: 316 al 1.°, 126 al 2.°, 75 al 3.° y 58 al 4.º Distancia 2.700 m.						
N.º	Sexo	Caballos	Distancia	Propietarios	Conductores	
1	Caballo	TERRIBLE	2700	J. Guasp	Juan Guasp	J. L. Llauradó
2	Yegua	BELLE DE JOUR III	2730	B. Company	A. Cañellas	J. Cañellas
3	Caballo	UT	2750	M. García	A. Vannell	A. Vannell
4	Caballo	ROI DU GAST	2750	A. Vanrell	J. Mora	A. Roselló
5	Caballo	TOXICO	2800	A. Ferrer	C. Pomar	F. Graciano
6	Caballo	U. D. L.	2800	P. Roselló	J. Ramis	S. Vidal
7	Caballo	ETENDART	2800	C. Pomar	F. Frau	F. Frau
8	Caballo	ONZE A COEUR	2820	J. Ramis		
9	Caballo	ANGELUS II	2890	F. Frau		

Premio Inauguración: (Galope) 575 pesetas en premios: 393 al 1.°, 142 al 2.°, 58 al 3.°—Distancia 1.800 m.						
1	Yegua	THEODORE	46 k.	1800 J. Jaume	B. Llull	G. Coll
2	Yegua	LADA	55 k.	1800 G. Coll	G. García	M. Vicens
3	Yegua	NATION	58 k.	1800 G. Forteza	G. Coll	M. Guasp
4	Caballo	SEXTUIS	70 k.	1800 A. Roselló	S. Roca	S. Vich

Premio Sultana: (Regional) 525 pesetas en premio: 288 al 1.°, 105 al 2.°, 77 al 3.° y 53 al 4.º—Distancia 2.800 m.						
1	Caballo	DADOR	2810	A. Sampol	M. Guasp	S. Roca
2	Yegua	BRÁVOTA	2840	S. Roca	S. Vich	M. Mut
3	Caballo	DRAMATICO	2840	S. Vich	G. Homar	J. Ripoll
4	Caballo	ELEGIDO	2840	P. Ginart	G. Amengual	B. Ferrer
5	Yegua	ABADIA	2870	G. Homar	J. Dumas	G. Prohens
6	Caballo	CABAL	2870	A. Ripoll		
7	Yegua	ALMA	2870	R. Mayol		
8	Caballo	GIMNASTA	2890	B. Ferrer		
9	Caballo	LITRI	2940	B. Bestard		
10	Yegua	DEFENSORA	2990	S. Prohens		

Premio Mont-Pier: (Handicap limitado) 855 pesetas en premios: 470 al 1.°, 188 al 2.°, 111 al 3.° y 86 al 4.º—Distancia 3.000 m.						
1	Caballo	UN REVE	3000	S. Fiol	S. Fiol	S. Vidal
2	Caballo	ONZE A COEUR	3000	J. Ramis	S. Vidal	J. Ripoll
3	Caballo	UTICA	3020	J. Camps	F. Graciano	E. Gimenez
4	Caballo	URANUS II	3040	J. Vaquer	P. Sobrecases	G. Coll
5	Caballo	COLLIER DE PERLES	3050	J. Moyá	B. Fullana	B. Estelrich
6	Caballo	AMER PICON	3050	It. Coll		
7	Caballo	ATCHOUM II	3050	R. Jaume		
8	Yegua	CANTALOUSE	3100	A. Galmés		
9	Yegua	LADY PETTER	3100	P. Tomás		

Premio Pule: 1300 pesetas en premios: 715 al 1.°, 283 al 2.°, 169 al 3.° y 120 al 4.º—Distancia 2.600 m.						
1	Yegua	VERVEINE III	2600	P. Martín	J. Cañellas	X. X.
2	Caballo	COQUIN	2600	J. Isern	S. Fiol	X. X.
3	Caballo	SARCUS	2610	S. Fiol	E. Gimenez	J. Campins
4	Caballo	LORD GRATTAN	2620	G. Taronji	J. Campins	J. Guasp
5	Yegua	BRUMANCE	2620	A. Ferrer	M. Orell	
6	Caballo	BABA	2630	J. Campins	A. Estrades	B. X. X.
7	Caballo	URDAX	2640	J. Guasp		
8	Yegua	SABINE	2680	N. Orell		
9	Caballo	USKUB	2690	A. Estrades		
10	Caballo	ROI ALBERT BILCES	2700	J. Ferrá Mas		

Premio Faro: 1.770 pesetas en premios: 973 al 1.°, 389 al 2.°, 230 al 3.° y 178 al 4.º—Distancia 3.500 m.						
1	Caballo	BOST	3500	B. Fiol	B. Fiol	J. Cañellas
2	Caballo	VLAN	3520	J. Cañellas	F. Graciano	M. Bestard
3	Caballo	US MARINES	3530	J. Ferrá	S. Fiol	F. Frau
4	Yegua	BRISEIS	3550	M. Bestard	M. Guasp	J. Cañellas
5	Caballo	VALSEUR II	3560	S. Fiol		
6	Caballo	TIBERE	3560	F. Frau		
7	Yegua	BOLOGNE	3590	A. Estrades		
8	Caballo	ROMEIO	3640	B. Cañellas		

Palcos sin entrada	10 pts.	Entrada general	150 pts.
Entrada Preferencia	3 id.	Media para señoras, niños y soldados	0'50 id.
Media para señoras y niños	1 id.		

ABONOS.—Palcos sin entrada excluido el concurso hipico. Por un año, 150 pts. Por un mes, 20 id.

Castración de las aves

La edad más apropiada para ser operados los pollos que queremos convertir en capones, es cuando tienen de dos a cuatro meses y procurar que tengan esta edad para poder ser operados en mayo, junio, julio, a fin de que alcancen buen peso por Navidad, que es cuando tienen más valor.

La forma de operar es bastante fácil. Se tendrá el animal en ayunas 24 horas antes de ser operado con el fin de que los intestinos estén completamente vacíos, a fin de que permitan, tan pronto hayamos rasgado el peritoneo, la vista del testículo.

Se sujeta al pollo atándole las dos patas procurando que queden lo más próximas posible, al extremo de la cuerda se anuda un peso con el fin de que quede sujeto completamente. Las alas se juntan también de manera exacta que las patas. Los pesos deben colgar por ambos lados de la mesita de operaciones.

Preparado el instrumental, que lo forma: tijeras, pinzas de resorte, agujas de sutura, erina, bisturí, canula, alambres acerados, dilatador, &c., se comienza la operación y hay que seguirla con la mayor rapidez, empleando el menor tiempo posible.

Se humedecen primero las plumas y se arrancan seguidamente las plumas que recubren la reducida extensión que corresponde al sitio en que se ha de practicar el corte, que será precisamente entre las dos costillas

últimas.

Con la mano izquierda sujétase la piel y la carne hacia el muslo. Sugatada de este modo, hágase la incisión, empezando de arriba abajo, es decir, comenzando cerca de la espalda. Cada incisión debe tener de 25 a 30 milímetros, aproximadamente.

Una vez hecha la incisión que ha de respetar el peritoneo, telilla blanquecina que aparece muy brillante después de incididos los músculos intercostales, se coloca el dilatador entre las dos costillas; los intestinos no aparecen aun a nuestra vista, porque están forrados por el peritoneo. Rasgada esta membrana con la erina quedará al descubierto, pegado junto a la columna vertebral, el testículo.

Apartaremos el paquete intestinal con auxilio del mango de la erina y el testículo quedará completamente al descubierto. El asa del alambre que formamos al extremo estrecho de la cánula lo pasamos por debajo del testículo y auxiliados por el mango de la erina lo ponemos completamente en el asa, y tiramos luego de los extremos del alambre, quedando el testículo desprendido. Se extrae con las pinzas.

Quitamos el dilatador, damos varios puntos al corte y se da vuelta al animal y se procede de idéntica manera por testículo del otro lado.

Cuidados consecutivos. Una vez terminada la operación debe trasladarse a los operados a un local cerrado, en

el que estén resguardados del viento y de la humedad. El sol en día de calma no le es perjudicial.

Se le pone agua limpia y una ración de granos variados, mejor cocidos previamente y se le suprime los palos de las perchas para dormir, pues es mejor evitar que haga ningún esfuerzo y evitar los movimientos bruscos que harían al querer subir a ellos.

A los diez días de practicada la operación se reconocen a los operados para cerciorarse de que las heridas han cicatrizado. Si vemos que se ha formado una vejiga será porque el aire ha penetrado bajo la piel, y precisa pucharla con el bisturí.

Durante dos meses después de la castración debe dárseles alimentos variados, mezclas de granos, verduras y amasijos, desperdicios de cocina, residuos de carnicería, con el fin de contribuir a su crecimiento y tenerlo en condiciones de ponerlos al engorde, y de lo cual trataremos oportunamente en otro artículo, pues en este solamente tratamos de la manera de captar y de los cuidados que requieren después, con el fin de que nuestros lectores puedan efectuar la operación con dos fines.

1.° Por si quieren concurrir al Concurso de Capones de que dimos cuenta.

2.° A que al llegar las Pascuas de Navidad, podamos celebrar con la familia, una fiesta de verdadero avicultor, sin que falte a nuestra mesa el sabroso capon debidamente cebado, de carne esquisita y abundante, cosa que nos será sumamente fácil si ahora capamos algunos gallitos, y luego cebamos debidamente.

Aprovechad pues el momento, cebad algunos gallitos y al cazarlos procurad que sean ya de razas indicadas para ello, Wyandotte, Orpington, Rhode, Plymouth, Prat, Paraiso, &

Los trigos, sumamente encalmados. Trigos, Candeal Castilla, 46-47. Harinas. Entera media fuerza, 71'50-72; extra blanca superior, 67'50-69; idem id. corriente, 62'50-64'50. Maíz Plata, 43. Habichuelas, Comarca, nuevas, 90-92; Valencia, Pinet nuevas, 88'90; Mallorca, 90; Castilla, corriente, 110. Garbanzos. Nuevos, 48'50, a 135; 54-56, a 115; 58-60, a 100; 60-65, a 93. Arroz. Benlocho, cero, 54-56; florete, 47-53; matizado corriente, 57-59; bomba primera, 105-112.

+

Doña Francisca Domenge y Mir

DE HARO

Ha fallecido en Alaró a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su desconsolado esposo, hermanos, hermanas políticas, tíos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican asistan al funeral que se celebrará mañana sábado, a las once, en la parroquia de San Jaime.

Informaciones

Cámara de Comercio

D. Jaime Luis Pou, con un interés que le aneja en pro de la avicultura balear desde las columnas del periódico LA ULTIMA HORA hace un llamamiento a distintas entidades de esta región y entre ellas a la Cámara de Comercio, sobre la alarmante subida de precio del maíz, producto básico de la alimentación de las aves.

Correspondiendo a la invitación del Sr. Pou que con tanto celo y competencia se interesa por un problema de tanta importancia para nuestra región, nos complacemos en hacer público que la Cámara de Comercio de esta capital, asesorada por los elementos mercantiles a quienes más afecta el comercio de granos, con fecha cinco de los corrientes dirigió razonado informe al Ministerio de Economía Nacional por conducto del Consejo Superior de Cámaras, cuyo informe va inspirado en el mismo sentido que el Sr. Pou expone en su escrito, poniendo de relieve la importancia que para la ganadería en general y en especial para la avicultura, tiene el que se permita la importación de maíz extranjero con derechos reducidos.

Para no caer en prolijidad, solo transcribimos a continuación los párrafos más salientes:

"Desde luego, esta Cámara se pronuncia a favor de la reducción. Para ello se funda en la conveniencia y hasta en la necesidad de salvar a la ganadería de los apuros en que la coloca la carestía de los granos. Entendemos aquí por ganadería, no solo el ganado mayor, sino principalmente a la avicultura."

"A esta necesidad la vemos en nuestra región Balear aún más acentuada que en otras comarcas de España, pues entre nosotros la producción cerealista es escasa. No basta para cubrir las necesidades de la región. En cambio el cebo de ganado de cerda, conejos y aves de corral, alcanza desarrollo muy importante, constituyendo un renglón de muchos millones anuales la exportación a la Península de dicha clase de ganado. Por tanto, en nuestras islas la carestía del maíz es una constante amenaza para la vida de nuestro ganadero, hasta el punto de que cree fundadamente esta Cámara que de no llegarse a un mejoramiento de los precios sufriría este ramo de nuestro comercio gravísimo quebranto."

Con los medios, pues, que están a su alcance esta Cámara ha procurado, como lo está siempre, defender los legítimos intereses que le están encomendados.

La imagen de la Virgen de la Salud

Según se nos dice, la imagen de Nuestra Señora de la Salud ha sido trasladada en automóvil, esta madrugada a las dos, desde la Santa Iglesia Catedral a la Parroquia de San Miguel.

En otros coches acompañaban a la imagen, el Ilustrísimo Arzobispo-Obispo de Mallorca Doctor Miralles, el Cabildo Catedral y otras dignidades.

En la iglesia de San Miguel oraron las autoridades eclesiásticas.

Alrededor de las tres se retiraba Su Ilustrísima al Placio Episcopal.

Con motivo del traslado de la imagen fuerzas de seguridad y de policía han prestado servicio de la una a las dos y media de la madrugada por la calle de San Miguel.

La novillada del domingo a beneficio de los obreros sin trabajo

Hemos recibido la siguiente nota: "Mucha animación reina para esta solemnidad taurina dado el fin benéfico, el elenco de matadores que interesa vivamente para ver en franca competencia a los paisanos Delmonte, Quinto y el debut con picadores del valiente y buen torero Eduardo Víctor, quienes se las entenderán con seis hermosos y escrupulosamente escogidos novillos de "Clairac", ganadería que por su prestigio y selección que está colocada a la cabeza de los ganaderos. En Palma tienen prueba de ello por la hermosa labor realizada en cuantas corridas se han lidiado toros de dicho ganadero y especialmente el toro que se lidió en la Plaza antigua precisamente toreando Delmonte y Quinto, siendo estoqueado por el primero dando una lidia franca y noble mereciendo el honor de cortarle las dos orejas y el rabo, dándosele la vuelta al ruedo en medio de una gran ovación.

Los novillos han sido visitadísimo estos días y todo son elogios de que ellos se hacen, pues aunque terciaditos son finísimos y muy bien armados propios para armar el escándalo.

Los diestros están animadísimo y con ganado de casta como es el de Clairac, prometen dar una buena tarde de toros.

El despacho de entradas se ha visto animadísimo estos días llegando al extremo de agotarse ya varias clases de localidades.

Hoy en el correo de Barcelona ha llegado el diestro Melchor Delmonte, para tomar parte en dicha novillada.

Se recuerda a los señores que tengan entradas o localidades encargadas que éstas se les reservarán hasta el sábado por la noche.

Mañana a las cinco de la tarde se efectuará la prueba de caballos".

Notas del Mar

El "Vulcania"

Precedente directamente de Nueva York ha fondeado esta mañana en nuestra bahía y para reanudar esta tarde a las 2 la marcha con destino para Cannes, el hermoso y rápido paquebot de nacionalidad italiana, el "Vulcania".

Dicho buque viene consignada a la Casa "La Comercial" de los señores Simó y Palmer.

Tiene dicha motonave 23.970 toneladas.

A su bordo viajan 372 pasajeros que en el día de hoy han visitado esta isla. Han desembarcado en Palma 8 y no ha embarcado ninguno.

Fomento del Civismo

Siempre con la norma establecida en años anteriores, que tan brillantes resultados dió, la Junta Directiva del "Fomento del Civismo", a propuesta de su Sección Cultural ha acordado abrir la matrícula de clases semigratuitas a favor de los socios de dicha entidad e hijos, en las diversas enseñanzas dadas a cargo de competente profesorado.

La matrícula estará abierta en Secretaría de seis a ocho de la noche donde desean informarse los señores que lo deseen de las condiciones que rigen para cada una de ellas, a tenor del siguiente cuadro de asignaturas:

Academia de música: Clases de Solfeo, Canto, Piano, Violín, Violoncello, y Armonía y Composición.

Idiomas: Clases de Inglés, Francés, Alemán, Esperanto y Mallorquín.

Estudios varios: Teneduría de libros y Cálculos Mercantiles, Taquígrafía.

Nota: Se organizarán las clases que se soliciten, si se cuenta con el número de alumnos necesario.

Incendio

La guardia civil del puesto de Santa Eulalia (Ibiza), comunica al señor Gobernador que, a las 15 horas del día 12 se le presentó el vecino de San Carlos, José Mari Juan, de 54 años, denunciando que durante la noche anterior habían prendido fuego a un montón de carbón de pino de su propiedad, en cantidad de unos 2.000 kgs., valorado en 320 pesetas. Dicho carbón se hallaba en la finca conocida por "Marina".

Añadió que, sospechaba que fuera el autor del hecho su convecino, José Juan Ferrer, de 29 años, casado, de no muy buenos antecedentes, con quien existen desavenencias.

Practicadas averiguaciones por parte de la Benemerita, resultó, que el acusado negó toda participación en el hecho, asegurando que la noche en que tuvo lugar el incendio se había acostado muy temprano y no se había levantado hasta el amanecer. Por el contrario, la mujer declaró que el marido se había levantado y que le había comunicado a ella la existencia del fuego.

En vista de tales contradicciones fué detenido José Juan Ferrer y puesto a disposición del Juzgado.

Del Gobierno Civil

Ninguna noticia de interés tenía, esta mañana, el señor Gobernador, que comunicar a los periodistas.

El Gobierno Civil, a la una de la tarde, no se habían recibido noticias acerca del día de llegada del nuevo Gobernador.

YA VEO La Java... allá voy... porque siempre recibo lo más nuevo... y tiene los precios limitadísimo como nadie.



En el núm. 34, de la calle Colón está La Java.

Sesión de cine gratuita

EN EL

Salón Mallorca

El Representante general en España de la **Fábrica de los Productos Alimenticios Maggi** de Keenpttal (Suiza), tiene el honor de invitar al público en general y a las señoras y señoritas en particular a la sesión de Cine con degustación de **CALDO MAGGI** que tendrá lugar hoy viernes, de nueve a once noche.

Patronato Nacional de Turismo

Habiéndose dado a la publicidad estos días especies erróneas y faltas de base con respecto a Intérpretes del Patronato; éste nos suplica la inserción de la siguiente nota:

1.º Los nombramientos del personal de Intérpretes del Patronato, no los hace ningún Secretario, sino la Dirección General de Madrid, con arreglo a un Reglamento y mediante examen oral y escrito; exigiéndose un mínimo de conocimientos, cultura en general, mecanografía, taquígrafía, etc... pudiendo ser Nacionales o Extranjeros los que se presenten, y siendo destinados, una vez aprobados, a una de las ochenta Oficinas Nacionales o del Extranjero, donde haya vacante.

En las Oficinas del Patronato se darán a quien lo desee los datos necesarios para que puedan presentarse a examen de Intérpretes Oficiales del Patronato.

2.º En Palma no existe entre los que acuden al muelle para acompañar turistas, personal alguno, que haya sufrido los exámenes Oficiales de Guía-Intérprete libre, para demostrar su suficiencia.

3.º Los mallorquines que se han examinado y han sido declarados aptos, desempeñan su plaza en el lugar que la Dirección General les ha designado.

Cuestiones obreras

Juventud Socialista Palmesana

Se convoca a sus afiliados a la Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el próximo domingo día 20, a las diez y media de la mañana, para un asunto de gran interés.—El Comité

Buques ingleses en Palma

A las dos de esta tarde ha llegado el destructor inglés "P-59", cuya visita estaba anunciada.

Una vez echadas anclas ha pasado a bordo del buque de guerra británico para cumplimentarles el Ayudante de la Comandancia don Domingo Picornell.

Esta tarde el "P-59", ha entrado en Porto-Pi para proveerse de combustible.

El submarino "H-32", que también tenía que llegar hoy, a las cuatro de la tarde aun no estaba a la vista según nos comunica el Vigía de la torre de señales.

Asuntos Municipales

Han visitado al Alcalde Sr. Bisbal el Presidente y Tesorero del Club Del monte Sres. Mercadal y García para decirle que han recibido noticias del ganadero D. Rafael L. Clarac, por conducto de su Mayoral Sr. Sebastián, que tratándose de un festival a beneficio de los obreros parados, ha regalado todos los derechos de encerradero, derechos de embarque, alquiler de cajones y su retorno, de los toros que han de lidiarse el domingo por la tarde en nuestra plaza por los diestros Melchor Delmonte, Quinto aClidentey y Eduardo Víctor. Dichos derechos suman una importante cantidad.

El Sr. Alcalde ha escrito al expresado ganadero dándole las mas expresivas gracias por su hermoso rasgo.

Este mediodía ha cumplimentado al Sr. Alcalde el diestro mallorquín Melchor Delmonte, quien iba acompañado de los expresados Sres. Mercadal y García.

El Sr. Bisbal ha estimado la atención que le ha guardado el torero mallorquín.

También nos ha dicho el Sr. Alcalde que la Comisión que había salido para invitar a las señoritas que han de constituir la presidencia de honor, en

el expresado festival taurino pro-obrero sin trabajo, le había dicho que sus gestiones han dado un resultado bastante satisfactorio y que habían aceptado la invitación las bellísimas señoritas María Luisa Pou Roselló, hija del ex-senador don Antonio Pou, María del Carmen Ballester Molina, hija del abogado y Depositario de los fondos provinciales don Antonio Sureda; Isabelita Manrique de Lara y Aznar, hija del Ingeniero Jefe de Obras Públicas; Margarita Juliá Palmer, hija del Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial y Catalina Salom, sobrina del señor Alcalde.

Ayer se reunió la Comisión de Cultura bajo la presidencia del teniente de Alcalde don Emilio Darder y con asistencia de los vocales Sres. Docmael López, Francisco de Sales Aguiló, Eduardo Gomez, Miguel Sureda Blanes y Luis Ferbal.

Se trató del proyecto general de escuelas de Palma, enterándose con satisfacción la Comisión de la buena acogida que ha hecho al proyecto el Ministro de Instrucción Pública señor Marcelino Domingo y de la felicitación que ha enviado dicha personalidad.

Fué aprobada una proposición encaminada a acelerar la ejecución del magno proyecto.

Estando terminadas las escuelas de nueva construcción de la Casa Blanca y del Secar del Real se confirmó el acuerdo tomado en la penúltima sesión de inaugurarlas solemnemente, ya que serán las dos primeras escuelas que poseerá Palma con excelentes condiciones higiénicas, fijándose sea la inauguración el próximo domingo día 20 a las diez de la mañana en la Casa Blanca y a las once en el Secar del Real.

Fueron estudiadas detenidamente las ofertas recibidas para el importante concurso sobre mobiliario escolar abierto por esta Comisión.

Fué acogida y aprobada con la mayor simpatía la idea de instalar una escuela en la isla de Cabrera, isla que depende de Palma y en la cual por no existir ninguna escuela no podían recibir hasta ahora ninguna educación ni instrucción sus habitantes.

LA ULTIMA ORDEN

El film que prohibieron los Gobiernos monárquicos. La formidable creación de Emil Jannings **BORN**

Notas del Carnet

PERSONALES

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Magdalena Vallespir Ramón para el joven don Melchor Carrió. La boda se celebrará en breve.

BOLA

El día 17 y en la capilla de San Antonio de la Iglesia de San Francisco se efectuó el enlace de la señorita Maruja O'González Delgado y don José Moyá Sans del comercio de esta ciudad.

Apadrinaron la boda por parte de la novia su tío la Sra. Vda. de Canalda, y por parte del novio su padre don Salvador Moyá Pol.

Firmaron el acta como testigos don Juan Sans y don Francisco García Moyá.

Los recién casados a quienes deseamos muchas prosperidades en su nuevo estado han salido para la península en viaje de bodas.

EL TIEMPO

Observaciones a 8 horas del día de ayer, facilitadas por la estación Meteorológica del Instituto de Baleares.

Presión atmosférica a 0° N. 764.8

M. G. N. S. S.

Características de la tendencia barométrica. S. S.

Tendencia barométrica. S. S.

Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento. S. E. 4

Estado del cielo. N.

Temperatura C. 17.1

Humedad relativa. S. O.

Temperatura máxima ayer. 24.3

Id. mínima. 14.2

Id. id. a descubierto. 12.4

Lluvia en 24 horas. 0.1

18 de Septiembre de 1931.

Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 58
Artículos para Escolares y Normalistas

Mañana:

SANTORAL.—Se celebrará la festividad de la aparición de la Virgen de la Saleta.

CORREO MARITIMO.—A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A la misma hora llegará vapor correo de Mahón.

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.

MERCADO.—Se celebrará en Palma LIRICO.—Sesiones de cine sonoro y variedades de 6 tarde a 12 noche.

BORN.—Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental y Principal.

Compañía Transmediterránea

AVISO A LOS SEÑORES AGENTES DE ADUANA, AGENTES DE TRANSPORTES, Y EMBARCADORES EN GENERAL

A partir del próximo lunes día 21 del actual, las mercancías que no hayan sido despachadas antes de las 11 de la mañana del día de salida para Barcelona, Valencia-directo, (sábado), Tarragona, Mahón y Ciudadela, y entregadas sobre muelle antes de las tres de la tarde del citado día, no se admitirán para su embarque.

Lo que tenemos el gusto de poner en conocimiento de nuestros clientes para evitarles perjuicios.

Palma 14 Septiembre 1931.

IMPORTANTE FIRMA AMERICANA

desea persona activa y de solvencia para nombrarle Gerente de la Sucursal que próximamente debe establecer en Baleares para la venta de sus máquinas de escribir. Sueldo y comisión. Dirigirse a B. A. 261, Rudolf Mosse, Cortes, 624. Barcelona.

RELIGIOSAS

PARA MAÑANA
SANTORAL.—San Jenaro y compañeros mártires y Santa Constanza.—Tempora.—I. P.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Felipe Neri, a los Dolores gloriosos de la Virgen. A las seis oficio y Exposición de S. D. M. Por la tarde Corona, ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

OTRAS FUNCIONES.—En San Felipe Neri, Vigilia pública de aniversario y Titular de Sección.

VISITA.—A la Virgen de Lluch, en San Nicolás.

Casa Matons

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga han llegado hoy: De Barcelona el "Rey Jaime I", capitán don Bartolomé Company.

De Valencia el "Mallorca", capitán don Francisco Sastre.

De Cabrera el "Ciudad de Alcudia", capitán don Mateo Abraham.

De Valencia el pailebot "Cala Mitjana", patrón don José Besaludch.

De Marsella el "Carmen Flores", patrón don Andrés Pons.

DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga han quedado despachados:

A las 12 ha salido para Ibiza y Alicante el "Belver", capitán don Juan Molina.

A las 9 saldrá para Barcelona el "Rey Jaime I", capitán don Bartolomé Company.

Para Valencia el vapor noruego "Agga".

Para Ibiza el pailebot "María Magdalena", patrón don Bartolomé Cardona.

MARITIMAS

TIEMPO REINANTE.—Palma.—S. flojo, mar llana, cielo nuboso.

Alcudia.—S. flojo, mar rizada, cielo cubierto.

Andraitx.—S. E. flojo, mar llana, cielo celajes.

Sóller.—Barómetro 763, termómetro 22, S. flojo, mar llana, cielo cubierto.

Ibiza.—Barómetro 771, termómetro 21, S. O. flojo, mar llana, cielo nuboso.

Bafoi.—Barómetro 766, termómetro 19, S. ventolina, mar llana, cielo casi cubierto.

ALMACENES MATHEU

Liquidación de Invierno Proximamente en los Almacenes Matheu

La política en Mallorca

La candidatura del señor Font

D. Antonio Rodríguez en atento B. L. M. nos ruega la publicación de las siguientes líneas:

En el número de LA ÚLTIMA HORA correspondiente al de anteaer se lee "Un Candidato—El Reverendo don Bartolomé Font Cantallops, Presbítero, fundador del caserío de Son Ferriol, presenta su candidatura a Diputado a Cortes, habiendo dirigido un breve manifiesto, anunciando su decisión—El Sr. Font presenta su candidatura con carácter popular".

Después de lo transcrito cabe notar la rectificación de referencia, puesto que propiamente no es el señor Font, quien presenta la candidatura, cuando precisamente su presentación obedece a que, habiéndose constituido una Junta Popular Gestora para estructurar la candidatura de Diputado independiente y popular y como representante genuino de las Baleares, fijó la atención en la persona del Rdo. D. Bartolomé Font, pbro., quien, al tener conocimiento de haber sido designado por tal Junta para el cargo de Diputado en representación de Mallorca y sus islas hermanas en las Cortes Constituyentes manifestó que agradecía mucho tal designación, pero, que, como era eclesiástico y dependía de su Prelado, se requería ante todo, como cosa previa la venia del señor Arzobispo-Obispo de la Diócesis.

En consecuencia la Junta Popular Gestora dirigió al Excmo. señor Arzobispo la carta y el oficio, cuyos respectivos textos a continuación insertamos, con objeto de llenar aquella formalidad.

Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca.—Palma.

Excmo. Sr.: Los que suscriben, después de respetuoso saludo, desean de tener en el Congreso un representante genuino de Mallorca, tenemos el honor de poder manifestar a V. E. Ilma., que hemos fijado nuestra atención en el Rdo. D. Bartolomé Font, pbro., cuyas cualidades personales consideramos ser bastante suficientes, para desempeñar el cargo de Diputado a Cortes y sobre todo, por gozar de la mayor popularidad entre la clase proletaria, la cual, agradecida a dicho Sr. por los beneficios de enseñanza y educación gratuita, que tiene prestados a los hijos de nuestros obreros en el largo período de cuarenta años y por demás obras sociales, que han resultado en beneficio de los menesterosos, tiene las mejores simpatías hacia don Bartolomé; popularidad y simpatías que son la mayor garantía del éxito de nuestras aspiraciones que no son otras más, que, sea elegido el señor Font, Diputado, para representar a Mallorca, ocupando la vacante existente y que vá a proverse, mediante las elecciones, que tendrán lugar en el día 4 del próximo mes venidero.

Esta manifestación, Ilmo. señor que hacemos a V. E. Ilma., obedece, a que, siendo el señor Font eclesiástico, aunque no le presentamos como tal, sino como independiente y popular, no podemos menos de solicitar respetuosamente la previa venia de V. E. Ilma., su Prelado, la cual no dudamos alcanzar de su recto corazón, contando además con vuestra valiosa y eficaz cooperación, como también con la de sus fieles. S. S. Q. B. S. A. P.—Antonio Rodríguez, Antonio Albertí, Mateo Ho mar."

Excmo. Sr.: el que suscribe como presidente de la Junta Popular Gestora constituida para estructurar la candidatura de Diputado independiente y

popular, a favor de don Bartolomé Font, pbro., como representante de Baleares en las Cortes Constituyentes, teniendo en cuenta, que dicho señor es eclesiástico, acudo a V. E. como a su Prelado, con objeto de que se digno otorgar la previa venia, que, en la adjunta, se solicita, contando siempre con nuestra poderosa, eficaz, justa y hasta obligada cooperación, la cual agradecemos a V. E. haga pública en el Boletín Eclesiástico, para conocimiento de sus diócesanos.

Hemos acordado también, el que, el 20 del actual próximo domingo, a las doce y media, una Comisión visite a V. E. Ilma. con objeto de ofrendarle nuestros humildes respetos y mayor consideración y recoger la contestación de V. E. Ilma. Lo que ponemos en su conocimiento para los efectos expresados.—Dios guarde a V. E. Ilma. muchos años.—Palma 17 septiembre 1931.—Antonio Rodríguez.—Le anticipa las gracias y aprovechando esta ocasión se ofrece de S. S. Q. B. S. M., Antonio Rodríguez.

Los socialistas y las próximas elecciones

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Reunida la Agrupación Socialista de Palma, al objeto de examinar la situación política de nuestra isla con relación a las elecciones del 4 de próximo octubre, después de amplio debate, por 31 votos contra 30, acordó inhibirse en absoluto en la próxima contienda electoral; acuerdo cuya efectividad depende, como es natural en nuestra organización, del cómputo de votos que, con relación a este asunto emitan las demás Agrupaciones hermanas de la provincia, cuya mayoría decidirá, en definitiva, nuestra conducta electoral.—El Secretario, Jaime Matas.

Una nota de la "Unión de Derechas"

Convocada oportunamente Junta general en la "Unión de Derechas" para tratar de la actitud a seguir en las próximas elecciones parciales a Diputados a Cortes Constituyentes, se celebró en el local social ayer, jueves, a las siete de la tarde.

Después de expuesta la situación actual y las conveniencias del momento, y de haber usado de la palabra varios señores socios, se acordó—como reflejo fiel de lo tratado—dar a la publicidad la siguiente nota:

La "UNION DE DERECHAS" se solidariza con la actitud de protesta que contra la designación del candidato señor Carreras, han adoptado los partidos Regionalista y Autonomista, entendiéndose que dicha designación envuelve una manifiesta coacción al cuerpo electoral y una transgresión de las normas que debieran regir en una vida política ajustada al ritmo de la más pura democracia.

Por otra parte "UNION DE DERECHAS" no cree oportuno—dadas las circunstancias actuales—presentar candidatura de su seno. Si se presenta alguna que reúna las debidas garantías de ideología y de condiciones personales "UNION DE DERECHAS" resueltamente la apoyará.

Finalmente se nombró una comisión compuesta de los directivos don Antonio Moncada, don José Ramis de Ayreñor, y don Gabriel Cortés, y de los socios don Luis Soler Roura, don Pedro Rosselló Pascual, y don Andrés Bua des, para que, con plenos poderes, pueda actuar como crea oportuno en cualquier momento.

trando al final su agrado con fuerte ovación.

"La última orden", es un film que hará desfilar todo Palma por el cine Borh.

Como complemento de programa se estrenó la comedia sonora "Tontos de capirote, que también fué muy aplaudida.

Se nos ruega hagamos público que el próximo domingo este salón será perfumado con productos de la acreditada marca "Astra."

Engrase a presión

Servicio permanente y económico GARAGE (abierto día y noche) A. BIBILONI Aragón 14 al 18—Teléfono 45

Deportivas

FUTBOL

Nota oficiosa de la Federación

El próximo domingo día 20 del actual a las 11 y media de la mañana en el campo del Baleares, se celebrará el partido de campeonato Baleares-Athlétic.

A las 3'45 de la tarde en Manacor, tendrá lugar el partido Manacor-Constancia.

El Comité de Competición en sesión celebrada el día 15 actual, acordó descalificar por el tiempo de dos semanas al jugador del Athletic don Luis Carrasco por haber agredido a un espectador durante el partido Mallorca-Athletic celebrado el pasado domingo.

Para general conocimiento de todos los aficionados se publican las modificaciones introducidas en las reglas de juego por la Internacional Football Board en 13 de Junio último.

REGLA V.—Añadir al final: "En caso de infracción de esta disposición, el saque de banda revertirá al bando contrario." La infracción de esta última parte de la regla será castigada con un golpe franco concedido a favor del equipo contrario.

REGLA VIII.—Donde dice: "Llevar el balón en las manos es dar más de dos pasos sin soltarlo o haciéndolo botar en ellas" sustituir la palabra "dos" por "cuatro".

CICLISMO

La cena en honor de Nicolau

Como anunciáramos ayer, pasado mañana domingo a las nueve de la noche en el Hotel Ferrocarril, se celebrará la cena en honor de José Nicolau por su brillante actuación en la "Vuelta a Cataluña", primero de los actos que organiza el Club Deportivo Mallorca.

En la conserjería del indicado Club se despachan "tickets", al precio de ocho pesetas, pudiendo asistir cuantos amantes del deporte crean de justicia el homenaje sin necesidad de ser socios del Club organizador.

Podrán inscribirse hasta mañana sábado a las 10 de la noche.

Es de esperar que los deportistas mallorquines sabrán corresponder al esfuerso prodigado por Nicolau para dejar nuestro pabellón a envidiable altura.

LIRICO

Inauguración Temporada Varietés

Turquesita Bailarina

Hermanas Cortesinas

LAS ESTRELLAS DEL ARTE FRÍVOLO

Tina de Jarque

La vedette de moda

y estreno de la película cantada y hablada en español

Molly o La Gran Parada

Gran éxito

Radiotelefonía

Programa para mañana. BARCELONA

11: Campanadas horarias. Estado del tiempo en Europa y en España. 13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio, alternando con discos seleccionados: "La Jeunesse en marche", "Marcha"; "Olé, lo bueno!", "schotis"; "M-nueto"; "La Marcha de Cadiz", selección.

14: Información teatral. "Paysage de neige"; "Pompadour", idilio versallesco. 14'15: Sección cinematográfica. "Copa y Ronda", salmantina; "Roberto el diablo", selección; "Napoli-Sérénade"; "Toros y sol", pasodoble. 15: Sesión radiobeneficia. 16: Cierre de la Estación. 17'30: Apertura de la Estación. "Mauricio", pasacalle, Trio Iberia; "Manos bellas", por Marcos Redondo; "El chulo galante", schotis; "Caballitos", one step, Trio Iberia; "Sevilla y llana", por el Orfeón de Ciegas de Santa Lucía; "Lobelia", vals, Trio Iberia.

18: Cotizaciones de mercancías, Valores y monedas. 18'05: El Trio Iberia interpretará: "Sérénade"; "Petit Trianon"; "El asombro de Damasco", selección; "Arioso"; "Vuelta al ruedo", pasodoble. 19: Cierre de la Estación. 21: Apertura de la Estación. Campanadas horarias. Parte del servicio meteorológico. Estado del tiempo. Cotización de monedas. Cierre del Bolsín de la tarde. Información agrícola de la Bolsa de Comercio de Barcelona. 21'05: Concierto a cargo de la Co-

lba Barcelona.

22: Noticias de Prensa.

Notas oficiales de la Emisora.

22'05: Los grandes reportajes internacionales. "Una ciudad gobernada sólo por niños", por el Doctor Miguel Figueroa Román.

22'20: Recital a cargo de la cantatriz Carola Scholotzer Arotter.

Sesión veraniega de danzas.

24'40: Orquesta de la Estación, alternando con discos.

24: Cierre de la Estación.

POR TELEGRAFO

De Barcelona

PARLAMENTARIOS A MADRID

Barcelona 18 (6 m.)

Después de una conferencia telefónica celebrada esta madrugada entre don Francisco Maciá y los parlamentarios catalanes que se hallan en Madrid y vista la importancia extraordinaria de la votación que tendrá efecto hoy en las Cortes sobre si la República ha de ser federal o no, a las cuatro de la mañana han salido en auto para la capital de España los señores Trardellas, Samblancat y Riera y Puntí.

EL FICHERO LASARTE

Reclamado por la Subcomisión parlamentaria de responsabilidades que estudia los procesos sobre el terrorismo barcelonés, ha sido trasladado a Madrid el famoso fichero descubierto en el domicilio del capitán Lasarte.

EL CONFLICTO DE LOS "RABAS-SAIRES"

Regresaron de Madrid los representantes del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro que ha conferenciado con el Gobierno sobre el conflicto entre colonos y propietarios vitícolas.

En la sesión de hoy dichos delegados han expresado su confianza de que por parte del Gobierno se harán cumplir los contratos de arrendamiento.

EL HALLAZGO DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

A raíz del descubrimiento que ayer realizó la policía en el término municipal de Las Franquesas, fueron detenidos el herrero Juan Rouaix, en cuyo domicilio fueron halladas las armas, bombas y municiones de que dimos cuenta en nuestra edición de ayer, y su ayudante José Mayola Lladó.

En el domicilio del primero practicó la policía un nuevo registro que no dió resultado en el sentido de hallar más explosivos, pero se vino en conocimiento de que Juan Rouaix es un anarquista de acción afecto a los orgaismos de cierta organización obrera y que se hallaba en relación con elementos extremistas de carácter internacional. Se sabe también que aprobaba las ausencias de su mpjer para dedicarse a manipular explosivos.

Parece ser que Juan Rouaix ha manifestado en sus declaraciones que aceptaba toda la responsabilidad que pueda corresponderle en este asunto y que no delataría a ninguno de sus compañeros a quienes había entregado bombas.

En sus habitaciones fueron encontrados muchos folletos y libros de carácter anarquista, de los cuales se incautaron los agentes de la autoridad.

Relacionado con este asunto, la policía efectuó un registro en la fundición Margall, de Granollers, hallándose en un rincón de la misma dos moldes para la fabricación de bombas, uno grande y otro pequeño.

El dueño de la citada fundición parece ser que ignoraba el destino que se daba a las piezas que le encargaba fundir su cliente Juan Rouaix, del cual no sospechaba nada malo.

Según manifestaciones del señor Margall, en su casa se fundieron cuatro bombas de tamaño pequeño y cien de tamaño grande.

OBRREROS DETENIDOS

Por la policía ha sido detenido el redactor de "Solidaridad Obrera", Progreso Alfaraache.

Se supone que dicha detención guarda relación con el auto de procesamiento que se dictó días pasados contra dicho periodista por un artículo de información sobre los sucesos de Sevilla el cual fué denunciado por injurias a la guardia civil.

—En el Paseo de Colon ha sido detenido José Conim, por repartir unas hojas dirigidas a los obreros del ramo de transportes, diciendo que no se olviden de los presos.

Poco después fué puesto en libertad.

COLISEO BALEAR

Domingo 20 Septiembre de 1931 a las 3 y media tarde

Grandiosa novillada con caballos patrocinada por la Excmo. Diputación y Ayuntamiento de Palma y organizada por el CLUB DELMONTE a BENEFICIO de los

OBRREROS SIN TRABAJO

6 Escogidos Novillos Toros de CLAIRAC 6

PARA

Melchor Delmonte

Quinito Caldentey

Eduardo Victor

Sombra: 4'50 - Andanadas, 2'50 - Sol, 2'50. Andanadas, 1'50

Detalles por carteles y programas.

Servicio extraordinario de trenes para esta solemnidad taurina.

Teatros

LIRICO

Con la brillantez acostumbrada se inauguró ayer en este teatro la temporada. Tarde y noche la sala ofrecía un magnífico aspecto, viéndose escasas localidades sin ocupar.

El programa que se ofreció en esta función inaugural satisfizo plenamente al público pues tanto por lo que se refiere a la película como a las artistas es excelente.

Tina de Jarque que después de dedicarse por espacio de seis años a la revista vuelve al varietés, acreditó sus dotes de artista exquisita. Dice el cuplé con una intención y gracia peculiar, moviéndose en escena con gran soltura y dominio. En todos los cuplés estuvo muy bien y su labor fué especialmente celebrada por las señoras por el sello de distinción que la caracteriza.

Las hermanas Cortesina obtuvieron un gran éxito que se tradujo en clamorosas ovaciones al final de cada número que interpretaban. Todos sus bailes son de una gran plasticidad, realmente son estatuarias y además maestras en el ritmo.

También fué muy aplaudida la bailarina Turquesita, muy aceptable en su género y que pone en todas las danzas su gran alma española.

"Molly", o "La gran parada", la famosa película sonora española fué escuchada por el público con gran atención y aplaudida en ambas sesiones.

Hoy de seis tarde a doce noche trabajarán de nuevo Turquesita, las Hermanas Cortesinas y Tina de Jarque, alternando con la película "Molly", o "La gran parada."

A ruegos de las muchas señoras que acuden al Lirico llamamos la atención de nuestra primera autoridad civil sobre la actitud de una pe-

queña minoría que con sus gritos y frases soeces no hace más que molestar a la mayoría del público. Esta minoría parece que observa la misma actitud en algunos teatros y es preciso que en bien de la cultura de nuestro público se ataje esta conducta por los que están encargados de velar por el orden.

BORN

El enorme interés que había para ver la gran producción "La última orden", quedó plenamente demostrado con los tres estrenos que se registraron ayer, en cada una de las sesiones se quedaron sin poder entrar una infinidad de personas.

Como ya saben nuestros lectores "La última orden", está basada en la revolución rusa la cual se nos presenta con toda realidad, emocionando al público de tal manera, que este en varios momentos prorrumpió en fuerte ovación.

La labor de Emil Jannings es verdaderamente notable, siendo realmente esta producción la obra cumbre de este famoso artista.

El público siguió con verdadero interés el desarrollo del film, demos-

Club Deportivo Galguero Balear

Grandes Carreras de Galgos

Sábado día 19 a las 9 noche.

Domingo día 20 a las 6 tarde

Programa interesante

MÚSICA RESTAURANT BAR. A la salida, servicio extraordinario de tranvías para todas las líneas.

CALDO MAGGI



ES DELICIOSO

COMPANIA TRASATLANTICA

Servicios del mes de Septiembre de 1931

Línea del Cantábrico a Cuba - Méjico

El vapor HABANA saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Septiembre, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Octubre.

Línea del Mediterráneo al Brasil Plata

El vapor ARGENTINA, saldrá de Barcelona el 5 de Septiembre, de Almería el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MARQUES DE COMILLA, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Septiembre, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANE saldrá de Barcelona el 25 de Septiembre, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 28 para Las Palmas. San Juan de Puerto Rico, Santo Domingo, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal.

Próxima salida el 25 de Octubre.

Servicio tipo Gran Hotel—T. S. H.—Radiotelefonía—Capilla—Orquesta, &c. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares. Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8—Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 10.



Barcelona Vía Layetana, 2 **Madrid** Plaza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península, Canarias, Norte de África, Ceuta-Almería y Ceuta-Almería. Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes, de Cádiz. Servicio fijo rápido semanal Mediterráneo-Cantábrico

Salidas para el Norte de Barcelona los martes y para Barcelona, de Bilbao, los viernes.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de África y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves, admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras-Tánger

LÍNEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cádiz los días 1-5-10-15-20 y 25 de cada mes.

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas.

LÍNEA RAPIDA VALENCIA-PALMA Salidas de Palma los domingos y de Valencia los lunes a las 20 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salida de Palma los jueves a las 20 h. De Mahón los viernes a las 20 h.

Para informes: Delegación de la Compañía, Palacio, 26.

TIERRAS

cansadas, agotadas o estériles sólo las fecundaréis empleando los abonos orgánicos de pescado Gypsa.

Repte. B. Vaquer - A. Rosselló, 75, Palma.



Fscopeta Hammerless, calibre 12 o 16, de dos tiros, triple cierre, garantizada para todas pólvoras. Solidez y alcance excepcionales.

PESETAS 136

Manufacturas de Félix Dumenieux, Eibar

Deseo casita

con jardín para alquilar en los alrededores de Palma, para caballero solo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

GANGA

Vendo máquina de escribir Underwood casi nueva. Razón: Siete Esquinas, 11, 1.º, 1.ª

PERSIANAS ECONÓMICAS

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 25.

VENDERIA

máquina para fabricar tejas planas con todos sus accesorios para poder elaborar tres mil tejas en ocho horas. Se darían facilidades para el pago. Informes: San Magín, 289.

VENDO

Motor eléctrico fuerza trifásica de 1 HP. en perfecto estado. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Registradora Krupp

de 6 totales y una gramola radio, se venden a bajo precio. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.



EL PELO de su cara afenda lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis—Conquistador, 7.

Piano de nogal

Casi nuevo, se vende. Calle Zavella número 21, entresuelo.

VENDO

Máquina de escribir portátil UNDERWOOD recién importada. Escriba iniciales J. G. plaza Santa Eulalia, 10.

HERMANOS ALOMAR

Blenorragia cura radical, Sífilis. Enfermedades Piel. Avenida Alejandro Rosselló, 117.

SE VENDEN

Números sueltos atrasados de las revistas Nuevo Mundo y Mundo Gráfico y algunos tomos completos. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

PENSIÓN MAYORAL de primer orden

Todo confort, agua corriente, caliente y fría. Cocina excelente. Situación en el centro de la ciudad. Recientemente reformada. Salones de piano, lectura, etc. Teléfonos en todas las habitaciones. Establecimiento a tres fachadas

PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro, Plaza Real. Entrada: Calle Colón, 3

Teléfono 14,680, A. Barcelona



Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente.

DE VENTA EN TODAS PARTES

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

Letreros luminosos

Los más económicos y mejor propaganda, presupuestos e informes gratis; soy el que ha instalado casi todos los de Mallorca. Informes: Roca. Sto. Domingo, 18, pral—Palma.

SE VENDE

Una camioneta Citroen 10 HP. dos juegos amortiguadores en perfecto estado carrocería apropiada para reparto. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

Buena ocasión

por ausentarme vendo barato un Diccionario Espasa en perfectísimo estado. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

Compraría camioneta

pequeña en buen estado cualquier marca Razón: calle Teatro Balear, 88. Delegación Auto Electricidad.

SE VENDEN

por ausentarse, muebles, piano Chassaingne, escopeta jabalí. Conquistador, 34, pral.

VINOS DE MESA OLIVER

SACRISTIA DE SAN JAIME, 3 Sucursales: Merced, 8, San Buenaventura, 50—Desamparados, 4. Servicio a domicilio

COMEDORES

disponibles desde 200 ptas. en adelante. Taller de muebles de Guillermo Tortella, Obispo Campins (vecino al Instituto).

LORYC SEDAN

Vendo, 4 plazas, 8 HP. Barato y a toda prueba. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDEN

des pisos en la calle de San Magín (Santa Catalina). Informes: Luca de Pena, 47 (ensanche)

SE ALQUILA

espacioso almacén en la calle de Gilbert de Contellas, núm. 34. esquina a ado Costa y Llobera. Para informes al 32 de la misma calle.

Oficial barbero

se ofrece. Informes: plaza Puerta Santa Catalina, 36, 2.º

VIRUTILLAS

Para embalajes, para abono, para vacuías, etc., se venden Razón: Tallena, Juscosa. Industria, 10—Santa Catalines



OPOSITORES Certificados PENALES urgentes tramítanse en AGENCIA OLIVER, San Jaime, 9. Telf. 414—Palma.

Por ausentarme

traspaso económico, Pastelería con horno, mejor punto de Palma. Razón: plaza Palou y Coll, 10.

SE VENDE

Casa en el Vivero planta baja y piso. Jardín, 2 fuentes y agua. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

A los que embarcan

Al tener que viajar por Europa o cualquier punto de América, soliciten en esta Agencia (la más antigua), quien gratuitamente informará, sobre ello.

También se gestiona rápidamente toda clase de documentación en Oficinas Fúbricas, como licencias de caza, chofer (con nuevas disposiciones), penales Madrid, etc., etc.

Agencia matriculada, Roca, Santo Domingo, 18, principal, Palma.

CHOFER

se ofrece tanto para auto como camión; para informes Jaime Coll, Arco de la Merced, 27, 2.º piso—Palma.

LA SPORTIVA

Jovellanos, 2

Se precisan trabajadoras que sepan coser a máquina que entiendan el despacho, una aprendiza y puntilleras con muestra. Presentarse de once a doce y media todos los días.

COMPRARIA

procedente de derribos juegos balcones, puertas, vidrieras interiores puerta entrada piso y puerta de zaguán. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

AUTO 5 HP.

Se vende uno en buen estado. Garage Nacional de Francisco Amengual, calle Reina Escaramunda.

VENDENSE

tres vitrinas seminuevas, verdadera ganga y un auto sedan Americano 5 plazas. Razón: Delegación Auto Electricidad, 511e Teatro Balear, 88.

Mujer de 45 años

se ofrece como mandadera o para todos los quehaceres de una casa durante el día. Razón: plaza Santa Eulalia, 10.

Garage Americano

Reparación, compra y venta de cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 3.

Bordadoras a mano

se da trabajo presentándose con muestra, calle Zanoguera—20—3.º

SE VENDE

Finca de 8 cuarteradas con casa rústica poblada de viña, almendros, albaricoqueros, higueras y otros árboles frutales a 30 kilómetros de Palma. Trato directo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

CHICO

se necesita de 12 a 14 años para llevar maleta; presentarse de 9 a 10 y de 2 a 3. Feliu, 26.

CALLE VILANOVA N.º 6

(Frente la iglesia de San Miguel)

CAMISAS

hombre a 2.80. Pantalones a 4.80. Mantos y 2.20. Calzoncillos y demás géneros procedentes de quiebras que cedemos para remediar la crisis actual.

SE VENDEN

en buen estado dos motores de gas petrol uno de 100 HP. marca Witentur y otro de 200 HP. marca Otto. Razón: Hilandería, S. A. Buenaire, 19—Palma.

Pasajeros para América

Si queréis garantizado vuestro viaje infórmense gratuitamente en la Compañía Española de Turismo

Conquistador, 18 = Teléfono, 65. (frente el Círculo Mallorquín) PALMA DE MALLORCA

Auto AUBURN

Si desea Vd. un verdadero auto yo tengo, estado como nuevo se vende barato por tener que ausentarse. Para informes y verlo. Garage Condal de Poble Roig.



PARA

Esquelas Mortuorias y de Aniversario

reclamos, comunicados y toda clase de anuncios en este Diario dirigirse al

Centro de Anuncios

DE

M. Serra Bennassar

Plaza de Santa Eulalia, 10

Busco piso

con preferencia planta baja e indispensable que esté situado en el ensanche alrededores de puerta San Antonio. Ofertarse por escrito al Sr. García, Plaza Santa Eulalia, 10.

SILLERÍAS

Tapizadas, cubiertas de pana de 18 y 20 setas metro a ptas. 275 una. Talleres muebles de Guillermo Tortella, Obispo Campins 28 (vecino al Instituto).

SE VENDE CHALET

Sitio pintoresco del Arenal toda clase de comodidades, riquísima agua, piscina, jardín, etc., etc. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

LEÑA

Se vende, precio barato; c. Luis Martí

SEÑORITA

Hace falta dependienta para camisería establecida en Palma. Razón: San Jaime, núm. 19.

SE OFRECE

Tenedor de libros por horas o todo el día; precios económicos. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

PROPIETARIOS

Interesan a los maestros albaniles que construyan sus fábricas y fincas con método natural

FESA

VENDO

una bañera zinc y una mampara en buen estado. Sanjo Domingo 11—3.º (vecino al Teatro Balear)

MUEBLES

Al contado y a plazos. Brossa, 30.